88STE JAARGANG No.: 20

ZATERDAG 23 JANUARI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Engeland weekt zich los van partners

ZUID-AFRIKA KAN WAPENS KRIJGEN

GEMENEBEST BLIJFT FICTIE

SINGAPORE — De gemenebestconferentie is gisteren na negen dagen geeindigd zonder dat aan Engeland een besluit is opgelegd wat betreft zijn voornemen wapens te leveren aan Zuid-Afrika. De conferentie heeft twee teksten goedgekeurd en een initiatief genomen. De premiers keurden een communique goed, waarin met ongewone zorgvuldigheid een samenvatting van de besprekingen wordt gegeven. Het debat over Zuid Afrika, het door Engeland aangevraagde lidmaatschap van de EEG en een plan van Ceylon tot neutralisering van de Indische Oceaan worden in een tiental paginas afgedaan in routinestijl. Pakistan had bezwaar tegen deze gang van zaken en het slotcommunique is dan ook door 31 van de 32 deelnemende landen getekend.

De "beginselverklaring" die president Kenneth Kaoenda van Zambia aan de conferentie had voorgelegd, is op aandringen van Guyana, Canada, Singapore en het algemeen secretariaat van het Gemenebest veranderd in een "verklaring van het gemenebest".

De tekst van Zambia, die Engeland verbood wapens aan Zuid-Afrika te verkopen, is na wijziging een soort geloofsbelijdenis geworden die de leden vrij laat te handelen naar bevind van zaken.

De conferentie heeft een commissie in het leven geroepen om een onderzoek in te stellen naar de veiligheid op de Indische Oceaan, d.w.z. of er al dan niet aanleiding bestaat de Zuidafrikaanse marine te versterken. Hierdoor is een breuk over de kwestie van de wapenleveranties voorlopig voorkomen. De commissie bestaat uit acht landen, waaronder Engeland. Maar voor Engeland blijft de mogelijkheid open — materieel en juridisch — zich niet aan beslissingen van de commissie te houden. Het kan zelfs wapens aan Zuid-Afrika gaan leveren voordat de commissie haar rapport heeft opgesteld, maar dat zou volgens verscheidene Afrikaanse en Aziatische leiders wel het einde van het gemenebest betekenen. Waarnemers zijn overigens van mening, dat Engeland zich bewust losmaakt van het gemenebest, nu het voor Europa heeft gekozen.



WILLEMSTAD — *Snip en Snap trok gisteravond in Centro Pro Arte ander publiek dan gewoonlijk De kniesoren waren weggebleven. Over een beschouwing van hun optreden leze men op pag. 3.*

Wacht CVGD op regering?

WILLEMSTAD. — Hoewel de commissie van goede diensten (CVGD) die in verband met de onlangs gehouden politie-actie werd ingesteld om te bemiddelen tussen de politie en de regering, verklaard had uiterlijk vandaag de resultaten van haar pogingen bekend te maken, was tot vanmiddag half één geen sprake van.

Aangezien de commissie alles zwart op wit wil hebben om later eventuele problemen en misverstanden te voorkomen, wil men niet overhaast te werk gaan. Het wachten was vanmorgen op een telegram van de overheid en een gesprek met minister-president E. O. Petronia die momenteel op Aruba zit en min of meer onbereikbaar bleek.



BETICO CROES
. . . nieuwe partij . . .

Gewapende Italiaan op Schiphol aangehouden

SCHIPHOL — De dienst luchtvaart van het korps rijkspolitie heeft woensdagmiddag op Schiphol de 26-jarige Italiaanse slager M.L. uit Mogoro aangehouden, nadat bij fouillering in diens laars een met negen kogels geladen 7,65 mm pistool was ontdekt. De man stond op het punt om per Swissair-lijntoestel van Schiphol naar Zuerich te vertrekken.

De aanhouding is het gevolg van de controle die de rijkspolitie op Schiphol door middel van persoonlijke fouillering nog steeds intensief uitvoert op vertrekkende reizigers in de preventieve strijd tegen het kapen van vliegtuigen.

Broos zou uit DP willen gaan

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zou het deze week tot een breuk gekomen zijn tussen gedeputeerde E. Broos en zijn partijgenoten van de DP. De heer Broos zou te kennen hebben gegeven uit de partij te willen treden om zich bij de nieuwe partij van de heer C. D. Kroon (MASA) aan te sluiten, dan wel zich geheel terug te trekken uit de actieve politiek.

Het is reeds lang een publiek geheim dat het niet zo goed meer boterde tussen de heer Broos en enkele van zijn partijgenoten. De gedeputeerde zelf bleek de afgelopen dagen onbereikbaar voor commentaar.

Scheuring verwacht in Arubaanse AVP

ORANJESTAD — Afgelopen nacht heeft de heer Pedro Benito Giel, die voor morgenochtend tien uur een vergadering van de AVP-barioleiders bijeengeroepen heeft, gereageerd op de verklaringen die de AVP-voorzitter Dominico Guzman Croes gisteren aan de pers verstrekte en gisteravond zelf voor de radio voorlas. De heer Giel deelde de heer Croes mede, dat ondanks de verklaring van het AVP-bestuur de vergadering morgenochtend doorgang zal vinden waarbij de aanwezigheid van de heer D. G. Croes gewenst wordt. Het AVP-bestuur blijft echter bij zijn verklaring dat deze vergadering niet rechtsgeldig is en dat alle eventuele gevolgen voor rekening van de heer Giel komen.

Na ontvangst van het telegram van de heer D. G. Croes, waarvan de Amigoe gisteren de inhoud publiceerde, heeft de heer Giel een telegram gezonden aan de voorzitter van de AVP, de heer Dominico Guzman Croes. In dit telegram stelt hij dat de heer Croes in tegenwoordigheid van twee getuigen geweigerd heeft de lijst getekend door 307 bario-leiders aan de heer Giel te tonen, en ook niet bereid bleek deze te tonen. Mede daarom werd besloten dat de leidersvergadering van de AVP, zoals door de heer Giel bijeengeroepen, morgenochtend doorgang zal vinden. Zoals gemeld toonde de heer Croes gisteren aan persvertegenwoordigers de 307 handtekeningen, die in zijn bezit zijn.

De heer Giel verklaarde verder, dat hij inderdaad een vergadering met de steun van 56 leiders heeft opgeroepen. „Wij hebben slechts tien procent van de handtekeningen van de leiders gezocht, omdat wij meenden dat voor een verzoek voor dergelijke vergaderingen dit voldoende zou zijn. Wij hadden er ook 400 kunnen krijgen", aldus de heer Giel.

Uitvoerig staat de heer Giel in zijn verklaring stil bij de telegramwisseling die tussen hem en de AVP-voorzitter Dominico Guzman Croes heeft plaats gevonden. De heer Giel is van mening dat het hier een belangrijke zaak betreft en dat het AVP-bestuur alle gelegenheid heeft gehad zelf een vergadering bijeen te roepen. Daarom zou de vergadering van morgenavond kost wat kost doorgaan. „Volgens de leiderskaart die ik van wijlen Shon A Eman heb gekregen", aldus de heer Giel, „moeten de leiders, wanneer zij zien dat het verkeerd gaat met de partij, het initiatief nemen om de partij te redden. Dat is wat wij nu willen doen".

Men veronderstelt in politieke kringen op Aruba, dat de scheuring in de AVP nu een feit zal worden. Verwacht wordt, dat er twee groepen zullen komen. Enerzijds het huidige AVP-bestuur, waarin de drie AVP-statenleden zitting hebben, en anderszijds een groep die vermoedelijk morgen in Rialto de jonge Arubaanse politicus Betico Croes tot leider zal kiezen. Deze wordt ondermeer gesteund, aldus verluidt het in politieke kringen op Aruba, door het eilandsraadslid Efraim de Kort, de huidige secretaris van de AVP Jossy Croes, en een grote groep jongeren, vooral uit Santa Cruz, die een krachtiger beleid wensen.

WILLEMSTAD — In de anders zo rustige Conscientiesteeg is een "verfrage" uitgebroken, die de spot drijft met de Curacaose traditie dat eerst met kerst en nieuwjaar borstel en verf worden gehanteerd. Zo komt deze dagen ook het gebouw van de Paulusdrukkerij, uitgeefster van de Amigoe, aan een "schone beurt", en bezigheid die Eddie (foto) in volle overgave voor zijn werk onberoerd laat voor de nieuwsgierigheid van de fotograaf.



Jarring in de knoop

Israel teleurgesteld over reactie Egypte

TEL AVIV — Premier Golda Meir van Israel heeft gisteren in een vraaggesprek met het Israelische blad "Maariv" verklaard teleurgesteld te zijn over het antwoord van Egypte op de Israelische vredesvoorstellen, voorgelegd aan VN-bemiddelaar Gunnar Jarring. Natuurlijk zullen wij dit antwoord van Egypte niet aanvaarden, aldus mevrouw Meir. "De Egyptische leiders negeren eenvoudig het feit dat er bij alle onderhandelingen twee partners zijn. Zij menen te kunnen zeggen: Dit is ons standpunt en de andere partij moet dit maar aanvaarden".

Premier Meir wilde ook niets weten van een internationale politiemacht die de vrede in het Midden-Oosten zou moeten handhaven, ook al zouden er geen door alle betrokken partijen erkende en veilige grenzen zijn vastgelegd. Er bestaat geen enkel alternatief voor dergelijke grenzen, aldus mevrouw Meir.

De Israelische premier achtte het echter zeker mogelijk dat de Israelische leiders "elk voorstel dat kan bijdragen tot handhaving van de vrede" in overweging zullen nemen als deze veilige grenzen zijn vastgelegd en er vrede is gesloten.

Tot slot zei zij persoonlijk niet veel te verwachten van het overleg onder auspicien van VN-bemiddelaar Gunnar Jarring, maar toch alle kansen op een regeling te zullen aangrijpen.

Tet-bestand

SAIGON — De Amerikaanse en Zuidvietnamese regering hebben gisteren bekendgemaakt, dat zij op 26 januari een bestand van 24 uur in acht zullen nemen, het zogenaamde Tet-bestand, ter gelegenheid van het boedhistische nieuwjaar.

Dit Tet-bestand valt samen met een bestand van vier dagen (van 26 tot 30 januari), dat in december door de Vietcong werd aangekondigd.

Rotterdam aanvaardt bisschop Simonis

ROTTERDAM — Het bestuurscollege van het bisdom Rotterdam is bereid dr Simonis als bisschop te aanvaarden. Het college en dr Simonis gaan met elkaar in zee op grond van beleidsafspraken op concrete punten. Dit is het resultaat van het uitvoerige overleg dat deze week door beide partijen is gevoerd.

Kieswet gewijzigd in Nederland

DEN HAAG. — De tweede kamer heeft zich dinsdag na opnieuw uitvoerige discussie, akkoord verklaard met het ontwerp van wet van minister mr H. K. J. Beernink/Binnenlandse Zaken tot vergroting van het effect van de voorkeurstem. Deze vergroting wordt bereikt door halvering van de grens van vijftig procent van de kiesdeler tot 25 procent. Samenvattend houdt deze wijziging in, dat het percentage waarboven de voorkeurstemmen een sterker effect hebben, wordt verlaagd tot 25, waarbij de kandidaten die dit percentage behaald hebben benoemd en gerangschikt worden na de kandidaten die rechtstreeks de volledige (lijst) kiesdeler hebben behaald.

Suriname benoemt consul in Guyana

PARAMARIBO. — De heer Percy Wijngaarde wordt benoemd tot consul-generaal van Suriname in Guyana met de persoonlijke titel van gevolmachtigd minister. De Surinaamse ministerraad heeft besloten de heer Wijngaarde voor deze benoeming voor te dragen. Premier Sedney zou deze voordracht nog deze week doen bij minister Luns op de ambassadeursconferentie, die op Aruba wordt gehouden. De heer Wijngaarde is de nestor van de Surinaamse journalisten. Hij is 55 jaar en iets langer dan dertig jaar in de journalistiek. Op 31 december verleden jaar staakte hij de uitgifte van het blad Suriname, dat hij van zijn vader had overgenomen en dat de oudste krant in Suriname is. (Het blad is inmiddels in andere handen.)

Beloning voor opsporing Mengele

TEL AVIV — Een Israelische organisatie voor actie tegen Duitse oorlogsmisdadigers heeft een beloning van 50.000 dollar uitgeloofd voor een ieder die de oorlogsmisdadiger Josef Mengele weet op te sporen en te arresteren.

Mengele, die arts is geweest in het concentratiekamp Auschwitz, is na Martin Bormann de meest gezochte nazi-oorlogsmisdadiger. Hij zou op het ogenblik in Paraguay verblijven.

Erasmusprijs 1971 voor Messiaen

AMSTERDAM — De Nederlandse stichting Premium Erasmianum heeft besloten de Erasmusprijs 1971 toe te kennen aan de Franse componist Olivier Messiaen. Deze prijs, die behoort tot de belangrijkste in de cultuursector, bedraagt Nf. 100.000,—. Prins Bernhard, regent van de stichting, zal de prijs aan de laureaat overhandigen tijdens een manifestatie die deze zomer in Nederland zal plaatsvinden.

Pijpleiding door Alaska in belang veiligheid VS

WASHINGTON — Met het oog op de nationale veiligheid en speciaal om te voorkomen dat de Verenigde Staten te afhankelijk worden van de oliestaten in het Midden-Oosten, heeft de Amerikaanse regering haar instemming betuigd met de aanleg van een olieleiding dwars door Alaska ondanks de risicos daarvan voor het arctisch milieu.

In een uitvoerig rapport verklaart het Amerikaanse ministerie van Binnenlandse zaken dat de pijpleiding die zeven oliemaatschappijen willen aanleggen, talrijke ecologische problemen met zich zal brengen.

Nixon lanceert sociaal program

WASHINGTON. — President Nixon heeft gisteren het Amerikaanse congres gevraagd hem te helpen bij het lanceren van een nieuwe Amerikaanse revolutie met verbeterde gezondheidsdiensten ten behoeve van de armen en meer financiële hulp aan in moeilijkheden verkerende steden en staten. In zijn boodschap aan het congres, de „State of the Union", stelde de president voorts een extra toewijzing voor van honderd miljoen dollar voor kankeronderzoek als onderdeel van een algehele nationale strijd tegen deze ziekte. Nixon vroeg voorts grotere uitgaven om het vervuilde leefklimaat te reinigen en voor een gegarandeerd minimum-inkomen voor financieel minder draagkrachtige Amerikanen.

De tijd is gekomen, aldus Nixon, om Amerika in beweging te brengen en een lange nachtmerrie van oorlog, verdeeldheid, inflatie en misdaad te beëindigen. Hij sprak geestdriftig over de kansen die de federale regering heeft om de armen betere mogelijkheden voor een waardig bestaan te bieden en een einde te maken aan een lange donkere tijd waardoor het land in de afgelopen jaren is gegaan. Hij zei dat hij een vergaand pakket voorstellen zal aanbieden ter verbetering van de gezondheidszorg, die aan meer mensen ten goede zal komen.

De president deed het congres voorstellen voor grotere federale financiële hulp aan staten en steden. Hij sprak van een verhoging van 25 procent vergeleken met het huidige peil.

Minder ministers

Zijn plan om wat hij noemde een volledig en goed functionerend bestuurssysteem in Washington op poten te zetten, zou de ministeries van Buitenlandse Zaken, Financiën, Defensie en Justitie ongewijzigd laten. De overige zeven ministeries wil Nixon echter tot vier samenvoegen. De nieuwe departementen zullen dan zijn: menselijke hulpbronnen, gemeenschapsontwikkeling, natuurlijke hulpbronnen en economische ontwikkeling.

Voor het ministerie van Posterijen bestonden al plannen het in een openbaar lichaam te veranderen. Deze wijziging maakt geen deel van het plan van Nixon uit.

De boodschap van de president aan de verenigde vergadering van het 92e congres had uitsluitend betrekking op binnenlandse kwesties. Er werd met geen woord in gerept over Indo-China of andere buitenlandse vraagstukken. Nixon zei, dat hij het congres volgende maand een afzonderlijk rapport over de ontwikkelingen op het gebied van de buitenlandse politiek zal voorleggen.

Agenda Curacao

WEEKEINDE-DIENSTEN EILANDSGE-NEESKUNDIGEN van 23 tot 25 januari 1971.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter R. M. Pattinaja, Salinja Abao z/n, TEL.: 35388; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter J. W. Breukelaar, Roodeweg 186, TEL.: 24327; IN HET DERDE DISTRICT: dokter H. S. Durga-ram, gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7; ZON.: mevr. M. A. de Jongh, Witteweg 65.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Popular, TEL.: 11269; ZON.: OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

POMPSTATIONS:
Craz — De Ruyterkade; Isa — Salinja; Schotborgh — Cas Corá; Canword — Gasparito; Mauricio — Santa Helena; Coop. Transport — Colon.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Me Natalie. WEST-END: 19.00 en 21.00 Nightmare for a killer; 23.30 The bridge at Remagen. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The Kremlin letter. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The prophet; 24.00 Liefdesvariaties. CINE RIO: 20.00 Three into two won't go. AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 De schatgraver; 19.15 en 21.15 Diary of a nudist. ASIENTO: 20.30 Tick-Tick-Tick zestien jaar. CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Mgr Verriet-instituut/Paradijs zondagavond te Koraal Specht en maandagavond te Juan Domingo.

DIVERSEN
REVUE: 20.30 Snip en Snap - Centro Pro Arte. DIPLOMA-UITREIKING: 21.00 aan vrouwelijke scheidsrechters - SWRC.

SPORT
VOETBAL: 20.00 Bonaire vs Curaçao Rifstadion.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 18.00 The far country; 20.30 Me Natalie. WEST-END: 10.30 en 20.30 Nightmare for a killer; 16.30 Maltese bippy 18.30 Johnny Yuma. CINELANDIA 19.00 100.000 dollars for Ringo; 21.00 The Kremlin letter. DRIVE-IN: 19.00 Bush Baby; 21.00 The prophet. CINE-RIO 19.00 Che; 21.00 Three into two won't go AIRPORT CINEMA I: 15.30 en 17.15 De schatgraver; 10.30, 19.15 en 21.15 Diary of a nudist.

DIVERSEN
OPEN: 08.00-11.00 n.v. Cur. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

UITZENDING: 10.30-10.45 progr. Famiya Planeá - via Radio-Caribe.

REVUE: 20.30 Snip en Snap - Centro Pro Arte.

HERDENKINGSDIENST: 10.30 Joodse begraafplaats, Berg Altena (onthulling plaquette).

TOERISTENSCHIP: 07.00-02.00 Empress of Canada - vert. SELMA.

SPORT
VOETBAL: 15.00 Curacao vs Aruba - Rifstadion; 16.00 Dept Amigoe vs La Prensa - veld Mundo Nobo.
HOCKEY: 16.30 Asiento vs Marine - Rust en Burgh; C.S.C. vs V.R.O. - SCS.
LEIDERSVERGADERING: 10.00 A.V.P. - Rialto.

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Zuid-Bonam (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv. kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv. kantoor of school).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA:
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

CATECHISATIE
OLEANDER (voor leden Mundo Nobo en Otrabanda): 18.00-18.45: zeven tot veertien jaar; 18.45-19.30: veertien jaar en ouder; 19.30-20.45: belijdeniscatechisatie.

TAMARIJN: 17.30-18.15: twaalf tot veertien jaar; 18.15-19.00: vijftien jaar en ouder; 19.00-19.45: belijdeniscatechisatie.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-02.00 Queen Elizabeth 2 - vert. SELMA - Caracasbaai; 08.00-24.00 Carla C - vert. SELMA; 08.00-20.00 Istra - vert. SELMA.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

DOMINO: 18.00-20.00 toernooi - wacht C vs wacht D - prins Bernhard bar-restaurant.

Aanslag in Phnom Penh

PHNOM PENH — Bij een aanslag met een plastiekbom op het immigratiekantoor van de politie in de Cambodjaanse hoofdstad is vanochtend een dode gevallen en zijn twaalf mensen gewond. Een deel van het gebouw, waar veel buitenlanders, met name Chinezen en Vietnamezen, komen, werd geheel vernield.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 11.30; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.30, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00 (zat. 18.00 en 19.00 geldt ook voor zondag); BUENA VISTA: 06.30 (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00 (zat.: 19.00 geldt ook voor zondag); GROOT-KWARTIER: 06.30 en 07.00; JANDORET: 07.00, (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30, (zat. 19.00 geldt ook voor zondag).; LAGOEN: 17.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30, zat.: 06.30 (SEROE GRANDI: 18.00); PIETERMAAI: 06.00, 07.00, (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.15 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00, (zat.: 19.00 geldt voor zondag); WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00; ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.
VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.
FORTKERK: 09.00 ds Eggink; 19.00 ds Helder. EMMAKERK: 09.30 ds Steenstra; 19.30 ds Steenstra. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Helder; 19.00 ds Eggink. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo: 09.30 en 19.15 ds Hemstede (vlop).

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Van Nus; 17.00 ds Bosma.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 ds Van Deursen uit Haarlem.

ALL SAINTS' ANGLICAN PARISH
ALL SAINTS' CHURCH, Steenrijk: 10.00 eucharist.
RESURRECTION CHAPEL, Suffisant: 07.30 eucharist; 19.30 evensong.

Beursberichten

NEW YORK — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs zijn vrijdag flink hoger geweest. Daarbij werd een record omzet bereikt van 21,65 miljoen aandelen. Over de gehele week genomen kwam de omzet uit op 89,3 miljoen aandelen. Het indexcijfer van Standard and Poor voor de industriefondsen sloot 84 cent hoger op 103,74 dollar en bereikte daarmede over de gehele week een winst van 2,19 dollar. Het indexcijfer van Dow Jones sloot op 861,3, hetgeen een winst betekende van 6,50 punten of van 15,61 punten over de gehele week. Van de verhandelde fondsen waren er naar verhouding negen hoger genoteerd tegen vijf lager. Analysten schreven de krachtige koersstijging van vrijdag en deze week toe aan een over het algemeen groter vertrouwen van beleggers in de economie en de effectenbeurs

Shon Haseth wil ontslag als trainer senioren

WILLEMSTAD — Shon Haseth zal ingaande maandag zijn functie neerleggen als trainer van het seniorenelftal van de CVB. Hij heeft een brief gericht naar het CVB-bestuur waarin hij om ontheffing uit de functie vraagt om meer tijd beschikbaar te hebben om zich te wijden aan het jeugdelftal zodat dit team dit jaar goed beslagen ten ijs zal kunnen verschijnen tijdens de Koninkrijksspelen in Nederland.

Uit andere bron wordt vernomen dat andere omstandigheden ook een rol hebben gespeeld bij de beslissing van de heer Haseth. Deze zou niet te spreken zijn over uitlatingen van een bepaald bestuurslid van de CVB tijdens een bestuursvergadering betreffende de samenstelling van het Curacaose elftal. Uitlatingen die gedaan werden zonder kennis van zaken aangezien geen enkel bestuurslid, behalve de heer Jossy Marten, ooit centrale trainingen bijwoont of tenminste belangstelling toont. Het CVB-bestuur heeft het ontslag van de heer Haseth in beraad genomen.

Esso bestelt weer supertankschip

AMSTERDAM — Esso Tankers, Inc. heeft opnieuw een opdracht voor een tankschip van 250.000 DWT geplaatst, ditmaal bij Chantiers D'Atlantique in St. Nazaire, Frankrijk. Het schip moet in 1975 worden opgeleverd. Er lopen orders voor 17 schepen in deze klasse, waarvan 15 bij Europese werven en twee in Japan. Het concern heeft inmiddels twaalf schepen uit deze klasse in de vaart. Dit heeft Esso Nederland nv bekendgemaakt.

Scheepsberichten

KNSM — Achilles 22 vn Bremerhaven nr Cristobal; Ammon 22 vn Orinoco nr New Orleans; Archimedes 21 270 w Oporto nr Cristobal; Ares 22 vn R'dam nr Sto Domingo; Artemis 21 1080 no vn Barbados nr Par'bo 24 verw.; Ceres 21 500 wzw vn Azoren nr A'dam; Charis 1 vn A'dam nr Par'bo; Ganymedes 1 te Pto Barrios; Hercules 21 550 no vn Par'bo nr R'dam; Hermes 21 95 wzw vn Madeira nr St Croix; Jason 22 te Pto Ordaz; Marathon 22 te Savannah; Medon 22 te Baltimore verw.; Mercurius 1 vn Port au Prince nr Newportnews; Neptunus 21 300 zw Azoren nr Cur.; Oranje Nassau 22 te Grenada; Palamedes 23 te Grenada verw; Parthenon 20 vn A'dam nr Barbados; Pericles 2190 o vn Sao Miguel nr St Croix; Prins der Nederlanden 21 vn A'dam nr St. Maarten; Socrates 22 te Aruba; Solon 21 180 ono vn Bonaire nr Houston; Themis 20 te Philadelphia; Theron 21 vn Bachaquero nr Pto Cabello; Ulysses 23 te Tortola verw.;

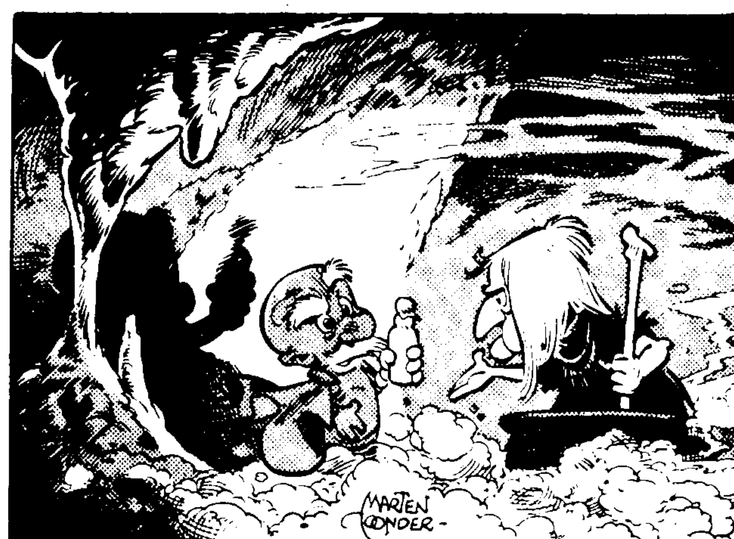
TANKERS — Onoba 21 480 wnw vn Azoren nr Hamburg; Viana 21 250 nw vn Finisterre nr Cur.; Vivipara 20 te Cur.

Beurs van New York

	22/1		22/1
Acf Industries Inc.	48 1/4	Marcor Corp	33 7/8
Air Reduction Co	21 3/8	Martin Mariette Corp	19 7/8
Allied Chemical	24 7/8	May Department Stores Co	35
Allied Chemical	63 5/8	McDonnel Douglas Aircraft	25 1/8
Aluminium Co of America	44 3/4	Merck & Co	98 1/2
American Brands	39 5/8	Minnesota Mining & Mfg	97 7/8
American Cyanamid Co	34 5/8	Mobil Oil Corp.	53
American Electric Power	30 3/4	Monsanto Co	37
American Metal Climax	33 1/4	National Biscuit Co	50 3/8
American Motors Corp.	7 1/8	National Cash Register	39
American Smelting & Refining	27 5/8	National Distillers & Chemical	17 1/4
American Telephone & Telegraph	52 1/4	National Gypsum Co	25 1/2
Ampex Corp	18	National Steel Corp	45 1/4
Anaconda Company	21 1/4	North American Rockwell Co	22 1/4
Armco Steel Corp	22 3/4	Olin Mathieson Chemical	20 1/4
Atlantic Richfield Co	66	Pacific Gas & Electrical	34 3/4
Bendix Corp	31 1/2	Pennsylvania Central Co	5 7/8
Bethlehem Steel Corp	23 1/2	Pepsico, Inc	54 1/4
Boeing Co	18 3/8	Phelps Dodge	38 3/4
Burroughs Corp	112 1/2	Philip Morris Inc	50 3/4
Canadian Pacific Ry Co	69 5/8	Phillips Petroleum	31
Celanese Corp of America	65 7/8	Proctor & Gamble Co	56 3/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	50 7/8	Radio Corp of America	30 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	58 3/8	Ojjc Republic Steel Corp	31 1/2
Chrysler Corp	25 5/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	58
Cities Services Co	48 7/8	Royal Dutch Petroleum	40 7/8
Colgate Palmolive Co	46	Sears, Roebuck & Co	80 7/8
Colt Industries Inc	18	Shell Oil Co	27 7/8
Commonwealth Edison	43 1/2	Southern Co	69 1/8
Consolidated Edision of NY	28 5/8	Southern Railway	27 1/8
Continental Can Co	39	Sperry Rand Corp	
Continental Oil	29 3/4	Standard Oil of California	53
Curtiss Wright Corp.	26 3/8	Standard Oil Co Indiana	58 1/8
Dart Ind	37 5/8	Standard Oil Co New Jersey	70 1/4
DOW Chemical	78 5/8	Studebaker Worthington Inc	57
Dupont (e.i.) de Nemours	133	Sunn Oil	48
Eastman Kodak	76 5/8	Texaco Inc	33 7/8
First National City Bank	—	Texas Instrument Inc	85
Ford Motor Co	54 5/8	Transamerica Corp	17 3/8
Fruehauf Corp	33 1/8	Union Carbide Corp	43 7/8
General Electric Co	103 3/4	Union Pacific Railroad	44 3/4
General Food Corp	85 3/4	Uniroyal	20 1/2
General Motors	80	United Aircraft Corp	37 7/8
General Public Utilities	24 1/4	United Fruit Co	18 1/8
General Tel. & Electronics	32	US Steel Corp	33 1/4
Getty Oil	76	Western Union Telegraph	45 3/8
Gilette Co	46 1/2	Westinghouse Electric Corp	74 5/8
Gimbel Brothers Inc.	39 1/4	Woolworth (F.W.)	39
Goodyear Tire & Rubber	31	American Stocks	
Gulf Oil Corp	30	American Stocks	
Illinois Central Ind.	31 3/8	Brascan	16 3/4
Intern. Business Machine	316 1/2	Amerade	47 1/8
Intern. Harvester	30 1/2	Brit. Am. Oil	—
Intern. Nickel of Canada	45 3/4	Caterpillar	45 1/8
Intern. Paper	35 1/2	Columbia Gas	37
Intern. Tel & Tel	54 3/8	North Am. Phil Corp	26 5/8
Johns-Manville Corp	43	Westerban	38 3/4
Kennecott Copper Corp	37 7/8	KLM	55 1/4
Kraft Co	44 3/4	Twent. Cent. Fox	10 5/8
Litton Industrie Inc	25 7/8	DOW Jones Index	
Lockheed Aircraft	10 3/4		

Tom Poes en de Erfpachter



7020. — Kwetal ging op een steen zitten die opzij van de ingang lag zodat hij niet zo'n last van de gierende tochtvlagen had. De wind blies nu eens met grote kracht naar buiten, om even later gorgelend en ronkend weer naar binnen te zuigen. „Hoe gaat het met je zoon?" riep hij boven het lawaai uit. „Je hoort het", schreeuwde de oude dame. „Hoe gaat het met je zoon?" riep hij boven het beetje uit zijn krachten gegroeid. Te weinig beweging, hè? Een hele zorg, hoor! Het is gelukkig, dat de erfpacht met volle maan afloopt." „Wat loopt af?" vroeg Kwetal onthutst. „De erfpacht!" herhaalde zijn gastvrouw krijsend. „Als er niet op tijd betaald wordt, kan hij eindelijk naar buiten om zijn krachten te ontplooien. Hèhèhèhèhè!" Haar kakelend gelach vermengde zich met het fluiten van de wind, zodat horen en zien het ventje vergingen. Temidden van neerslaande rookwolken liet hij zich van zijn steen glijden en haalde een fles onder zijn mantel vandaan. „Hier is je mirre", zei hij bedrukt. „Dat van de erfpacht snap ik niet helemaal, want ik heb maar een klein denkraam. Maar het lijkt me niet zo best voor de lieden die op je grond wonen, Grit. Misschien schiet me te binnen wat je bedoelt wanneer ik op weg ben naar het zuiden. Ik heb geen tijd meer, want ik moet hier weg zijn voordat de kloen opengaat."

Rechter Tie en de vossemoorden






12—13. — De huismeester heeft rechter Tie naar een rustige tuinkamer gebracht en de twee meiden ontboden. De een is klein en onopvallend, de ander heeft een knap gezicht en een aantrekkelijk figuur. „Dit zijn Pioen en Aster, edelachtbare", zegt de huismoeder. „Zij brachten meneer Soeng altijd zijn maaltijden." Terwijl de huismeester zich buigend terugtrekt, vraagt rechter Tie aan het kleinste meisje: „Meneer Soeng bezorgde jullie zeker veel extra werk. Vooral als hij bezoekers ontving." „O nee, dat niet, edelachtbare", zegt het meisje bedeesd. „Meneer Soeng kreeg nooit bezoekers en hij werd het liefst met rust gelaten. Als we hem zijn rijst brachten, merkte hij ons vaak nauwelijks op. Hij was altijd in gedachten verdiept." Rechter Tie stuurt het meisje weg en probeert het bij het tweede. „Pioen is een eenvoudig meisje van buiten, Aster", zegt hij. „Jij ziet er naar uit, dat je beter weet wat er in de wereld te koop is." Rechter Tie verwacht een gevleide glimlach, maar tot zijn verbazing staart Aster hem met grote, angstige ogen aan. Plotseling roept ze uit: „Is het waar wat de huismeester vertelde, edelachtbare? Dat zijn hals doorgebeten is?" „Doorgebeten? Hoe kom je aan die nonsens", zegt rechter Tie. Maar opeens moet hij denken aan de woorden van de lijkschouwer, dat de wond er enigszins gekarteld uitzag. „Zijn hals is doorgesneden met een scherp voorwerp", zegt de rechter bars. „Waar haal je dat bespottelijke idee vandaan?"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticiero semanal; 18.10 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 mangusá di mi lugá; 21.30 discotheque 855; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.20 the three stooges; 17.40 Archie en Sabrina-show; 18.00 the Adams family; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 19.00 Charlie Brown; 19.30 the Brady's bunch; 20.00 bista riba mundo; 20.15 Bracken's world; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 startrek; 22.20 teleteatro (FILM: The thing that could not die).

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all Electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326 m.): 17.00 Norwegian gospel progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 control central; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 vistas of Israël; 19.15 stories of Gr. Christian; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.); 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.30 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Archie en Sabrina-show; 17.00 Flash Gordon; 17.30 adventures of Gulliver; 18.00 insight; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 public service; 19.00 Skippy; 19.30 the three stooges; 19.45 room 222; 20.15 eng. nieuws; 20.30 breaking point; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.30 teletheatre (FILM: No name on the bullet).

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, met de beste wensen, Guus Thole draait verzoekplaten, Radio-krant voor de Ned. Ant., Suriname, muz.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

ZONDAG

CURACAO

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.50 Cattanooga Cats; 17.30 Flipper; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local di awe (pap.); 18.54 reiskrant; 19.00 public service; 19.10 NOS-weekjournaal; 19.30 I dream of Jeannie; 19.56 public service; 20.15 Marcus Welby M.D.; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the storefront lawyers; 22.30 football (Country City vs Crystal Palace).

CUROM: 08.00 klassiek programma en morgenwijding; 09.00 uitzending kerkdienst; 10.00 kontakt met Soehandi; 11.00 muz. Sportexpress; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 formula 11; 13.00 portugees progr.; 14.00 Hermanito y su estilo; 15.45 variacion dominical; 17.15 ritmodial; 18.15 rustige muziek; 18.30 zondagsmenu; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hilliman; 09.30 melodiånan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA, 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israël); 18.15 musica variá; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.30 opening; 07.00 radio bible class; 07.30 bringing christ; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 la hora Nazarena; 08.45 Cristo para las naciones; 09.00 los amigos del aire; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 gewijde klanken; 10.30 Christus tot de volkeren; 10.45 voor zijn glorie; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 la hora bautista; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 calvary church hour; 18.00 melodies of grace; 18.30 new testaments light; 19.00 songs of praise; 19.30 temple time; 20.00 sacred concert; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening, sacred heart-progr.; 06.15 St. Francishour; 06.30 discoteca; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 turning the table; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Skyhawks; 17.30 Cattanooga Cats; 18.00 Israël pres.; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 topicos di siman pasá; 19.15 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 family affair; 21.00 21st century; 21.30 Jackie Gleason-show; 22.30 Ironside.

****

RNWO 921570 — 17810 kHz): 11.30 opening; 11.31 herhaling kerkdienst en kinderbijbel; 12.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, sport v.h. weekeinde. Daar zit muziek in, sportjournaal, marsmuziek; int. sportkaleidoscoop. Geknipt voor u en katechetische rubriek; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 intern. happy station-progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

MAANDAG

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 licht klassiek; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 met Sten op de koffie; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg met Sten op de koffie; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom int. (pap.); 12.10 noticurom local; 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 bo artista favorito; 14.30 ora supersonico; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

Concentraten werken tandbederf in hand

KINGSTON — Het Engelse ministerie van voedselvoorziening heeft het departement van Handel en industrie van Jamaica laten weten, dat het dit jaar afziet van de aankoop van sinaasappel-concentraten op Jamaica. Als reden werd opgegeven, dat de concentraten tandbederf bij jonge kinderen in de hand werken vanwege hun hoog zuurgehalte. De Britse regering kocht de concentraten en deelde die in de vorm van sinaasappelsap uit voor de voeding van babies en aanstaande moeders.

SAMBUMBU

Een van de vorige eigenaren van Patrik vond in het oude landhuis nog slavenboeien en kettingen en nam ze mee naar de stad

"In de Jack Evertsberg is een grot die Kamber cu Sala heetkamer en zaal. Daarin is Jan Caela gevlucht toen hij een duitser had vermoord". (B782)

In Brievengat moet ten westen van het huis nog ergens een zuil zijn te vinden en ook een muur, misschien van een kerkhof.

De veel geprezen Cueba di Bosá van Sabaneta is zo gaaf omdat aldaar naar fosfaat gezocht is. De grot is van alle kanten bijgewerkt, het gat in het plafond is vergroot om de fosfaat naar boven te kunnen hijsen met een katrol. Ezels brachten het gesteente naar Lagoen.

Het verhaal gaat dat op Meiberg wilde varkens leven.

De plantage Dokterstuin is door Shon Wilmu da Costa Gomez aan het gouvernement verkocht. Shon Wilmu woonde in een huis bij Bicento, waarvan de fundamenten nog te zien zijn, tegenover Cas Abao.

P.B.

SESAME STREET

65

LOLLIPOPS

BERT AND ERNIE

Dyaluna nos lo tin den e programa di Sesame Street e wega di Kosnan ku ta pas ku otro i tambe kosnan ku no ta pas ku otro. Tambe manera tur dia hopi atenshon pa konta di 1 te 10. Nos tin un wega pa e muchanan praktika konta di 1 te 10. Larga nos tur bati den man 10 biaha, sak abow 10 biaha, etc. Myentras tanto e muchanan ta konta 1 te 10 nan ta hasi e moveshon ku e lider a bisa. Un manera mashá instruktivo pa duna e muchanan di konose ku NUMBERNAN ta koresponde ku KANTIDAD ta esaki: Korta for di un kaha di webu e dos ultimo burakunan de la manera ku bo ta sobra 10 buraku. E wega: Pone den buraku no. 1 un boonchi, den buraku no. 2 dos boonchi, etc. Lo bo weta ku esaki no ta dje fasil ey pa e muchanan.

Godett: gezagh. Henriquez racist, dus geen premier

Raf. Rosario ook van partij bij Frente

BARBER – Bij barbier Goeloe te Barber is Frente obrero gisteravond de verkiezingscampagne begonnen voor de nieuwe eilandsraad van Curaçao. Een historisch feit, zo memoreerde de Lagoener Minguel, omdat voor de eerste keer een partij zijn campagne begint buiten de stad. Daarmee was alles ongeveer ook wel gezegd, omdat de vergadering niet veel schokkends bracht op politiek gebied, tenzij de aankondiging van de hoogste Frente-leider Wilson (Papa) Godett, dat gezaghebber Oscar Henriquez een racist is en dat als deze premier wordt een revolutie moet volgen, omdat een revolutie een verandering kan brengen. Verder waren er enige nieuwe sprekers op het Frente-podium zoals de heren Rafael Rosario, mr Ivo Stark, Amos Nita en Milton Bito. Niet op het podium verschenen onder meer de heren Stanley Brown, Freddy Antersijn en Betto Thomas. Met twee van hen rekende de heer Godett en passant af.

De vergadering, welke zoals een politieke bijeenkomst kennelijk past, een uur te laat begon, duurde drie kwartier langer dan officieel was toegestaan: tot rond kwart vóór twaalf. Ceremoniemeester was de heer Tolinchi Pieters, die voor iedere spreker een goed woordje over had, maar bij wie het begrip arbeider toch wel het hoogst aangeslagen wordt. Onthullingen op politiek gebied werden er bijna niet gedaan of het moest zijn, dat in verschillende toespraken een verdedigende houding werd aangenomen in de geest van: wat kan je van ons, jonge partij verwachten, als het vijftien jaar lang mis is gegaan? De heer Minguel maakte daarop een uitzondering door te stellen, dat Frente obrero eigenlijk begon te bestaan op het ogenblik dat de vaders in Afrika hun vrouw en kinderen goeden dag zeiden om te vertrekken naar Curaçao. Ook de enige academicus zong op een andere toer, want hij vertelde, dat Frente obrero al veel heeft bereikt.

Nita gedood

De DP en de NVP kregen uiteraard de nodige kritiek te horen. Zij zijn bij Frente obrero de grote zondebokken. Herhaaldelijk werd ook vastgesteld, dat het ontbreken van sociale wetten funest is. De heer Tolinchi Pieters maakte nog eens duidelijk, dat hij van mening blijft dat minister Nita gedood is, om de eenvoudige reden, dat de Frente-commandant niet zo kon sterven. De heer Amos Nita, broer van de minister vertelde, dat de dokters wel kunnen zeggen, dat zijn broer een natuurlijke dood overleden is maar dat hij dit toch niet kan geloven. De heer Amos Nita memoreerde verder, hoe zijn stervende broer hem opdracht had gegeven naar Papa Godett te gaan om de strijd voort te zetten. Aan deze oproep had hij nu gevolg gegeven.

De nieuwe ster aan het Frente-firmament, Rafael Rosario – van de partij UNPOCO – verzekerde de in vrij groten getale opgekomen belangstellenden, dat hij nooit op een podium had gestaan. Hij spuide zijn gal over een Beurs-bericht, waarin geschreven was, dat de politie onlangs fout had gehandeld in zijn actie. Eigenlijk hadden de mariniers ingeschakeld moeten worden. „Men wil de koloniale tijd terugbrengen", aldus de heer Rosario.

Trouw aan Papa

Met overslaande stem betuigde de heer Nelson Monte zijn trouw aan Papa Godett. Hij was dan ook aangekondigd als een arbeider, die steeds de wil van Papa Godett opvolgt. Ook het statenlid Luis Medina hield nog een toespraak.

Partijvoorzitter Godett tenslotte bouwde zijn toespraak rond drie punten op: de belastingen, Betto Thomas en Stanley Brown. Wat de belasting-kwestie betreft memoreerde hij, dat hij vanaf het begin ertegen was geweest en dat hij op de vooravond van de accijnsverhoging op sigaretten en drank en de verhoging van de benzineprijs had voorgesteld, dat de laatstgenoemde verhoging evenals de verhoging van de inkomstenbelasting voor een arbeiderspartij een onverteerbare zaak waren.

Op sterfbed

Op het sterfbed had minister Nita hem gezegd, dat Betto Thomas minister moest worden. Omdat hij de wens van een stervende steeds opvolgt, was de heer Thomas het ook geworden. Met de kwestie Texas Instruments had deze gefaald. Hij had nooit de werktijdverkorting moeten toestaan. Deze bewindsman had ook meteen staande de staten-vergadering zijn conclusies moeten trekken, toen Frente obrero tegen de belastingvoorstellen had gestemd, aldus de heer Godett. Hij deed het later pas via een telegram.

Wat de heer Brown betreft, vertelde de heer Godett niet veel nieuws. Hij herhaalde diens vijandschap ten opzichte van minister Nita. Verder diens tegenwerking ten opzichte van de heer Elias Bronswinkel, die door de heer Brown zelfs was uitgemaakt voor dief. In de wereld zijn er veel zondaren, merkte de heer Godett in dit verband terzake op. Ook deed deze nog eens uit de doeken, dat hij talrijke malen de straat was opgegaan om te demonstreren. Toen de heer Brown aangehouden was en hij (Godett. red.) de heer Vernon Brown op het Gomezplein had gezien, had hij zijn vroeger gemaakte voornemen om nooit meer aan politiek te doen, aan de kant gezet en was weer gaan betogen.

Toen het zover gekomen was was het tijd om de bijeenkomst op te heffen. Aanvankelijk had het er wel op geleken, dat er meer politie was dan publiek; rond acht uur zelfs in een verhouding van vier (agenten) op één (man publiek). Later was het wel drukker geworden.

Een paar dronken mannen zorgden er verder voor, dat er soms gelachen kon worden. Onder het publiek was verder een belangstellend ex-statenlid Stanley Brown.

Al eerder op de avond had de heer Godett uit de doeken gedaan hoe de rectificatie tot stand was gekomen in La Prensa en voor de radio en de tv van het onjuiste bericht over de aanhouding van een Frente-kandidaat, die helemaal geen kandidaat was geweest. De Frente-leider deelde mee, dat de jongeman gisteren was vrijgelaten. Hij zou overigens onschuldig geweest zijn.

BARBER – Voorzitter Wilson (Papa) Godett van Frente Obrero heeft gisteravond tijdens de openbare partij-vergadering te Barber onder meer uitgelegd, hoe de zaak Stanley Brown in elkaar zit. De heer Brown was tot voor kort lid van de staten namens Frente Obrero. Tussen hem en de partij is er een breuk ontstaan, als gevolg waarvan de heer Brown de parlementaire consequentie trok en zijn staten-zetel ter beschikking stelde. De vergadering van gisteravond werd onder meer bijgewoond door de heer Brown.

24 januari: Voor de verkondiging van het Evangelie over heel de aarde - voor allen die het gebod of het Evangelie verkondigen en hun beste krachten hieraan besteden - voor de eenheid van de christelijke missie.



FLC verbaasd over uittreden NO-bond

WILLEMSTAD – De Federatie leerkrachten Curacao (FLC), heeft een communique uitgegeven, waarin duidelijk gesteld wordt, dat er bij de bestuursleden geen persoonlijke belangen en ambities een rol spelen. Het communique werd uitgegeven, in verband met een bericht in het dagblad Beurs en Nieuwsberichten. Daarin werden volgens de FLC "pertinente onwaarheden" gemeld.

Het communique, waartoe tijdens de bestuursvergadering van 21 januari werd besloten, maakt ook bekend, dat de NO-bond, op deze vergadering aanwezig, heeft ontkend, dat men uit de FLC was getreden. Een woordvoerder van de FLC toonde zich dan ook vanmorgen zeer verbaasd een stuk van de NO-bond onder ogen te krijgen, waarin met even zoveel woorden wordt meegedeeld, dat de NO-bond zich met terugwerkende kracht tot 18 januari heeft teruggetrokken uit de FLC.

Ontkenning NO-bond

De FLC-woordvoerder merkte op, dat op 18 januari een spoed-vergadering van de FLC was gehouden, in verband met het feit, dat de heer E. Cova zich als voorzitter zou terugtrekken uit de FLC wegens de te verwachten benoeming tot inspecteur van het onderwijs. Daarna werd op 21 januari een bestuursvergadering gehouden, waarvan op 18 januari aan de leden mededeling was gedaan. Daarbij was de NO-bond aanwezig.

Op 21 januari verscheen een uitgebreid bericht in de Beurs over de moeilijkheden in de FLC, waarin beschuldigingen werden geuit aan onder meer FLC-voorzitter Cova. Ook werd daarin gemeld, dat voorzitter M. Adriaens van de NO-bond had bevestigd, dat zijn bond uit de FLC zou treden. Terwijl de vergadering van de FLC aan de gang was, belde dezelfde heer Adriaens op om te vragen of er soms een bestuursvergadering van de FLC gehouden werd. Volgens de FLC-woordvoerder wist de NO-bond-voorzitter dit goed. Later voegde de NO-bond zich bij de FLC-vergadering. Toen werd meegedeeld door de NO-bond ook ontkend, dat men uit de FLC was getreden. Wel werd een schrijven van de NO-bond in het vooruitzicht gesteld, dat nog niet is aangekomen ter bestemder plaatse.

De FLC-woordvoerder deelde wel mee, dat de NO-bond tijdens de bijeenkomst van 18 januari had verklaard, dat men zichzelf een schorsing oplegde. De NO-bond zei, dat men zich geschorst wenste. Bij de FLC vindt men dit een vreemde figuur, omdat een schorsing doorgaans namelijk als sanctie kan opgelegd worden.

Salaris-kwesties

Ondanks de verwikkelingen gaf de FLC-woordvoerder te verstaan, dat bij de FLC de hoop blijft bestaan, dat de samenwerkende bonden in onderling vertrouwen hun werk zullen voortzetten. Dit werk, aldus de woordvoerder, beperkt zich echter niet tot bespreking van salariskwesties. Voor deze kwestie loopt iedereen warm, voor andere zaken, welke het onderwijs betreffen, is dit niet altijd het geval.

De NO-bond heeft gistermiddag middels een aan de Amigoe afgegeven Ingezonden stuk het volgende bekend gemaakt; "Gezien de huidige onoverzichtelijke en onverwachte ontwikkelingen binnen de FLC, heeft het bestuur van de NO-bond besloten om met terugwerkende kracht tot 18 januari 1971 (datum waarop spoed-vergadering van FLC werd gehouden, red.) uit te treden tot de algemene jaarvergadering op 26 februari 1971. Het NO-bestuur overweegt ernstig aansluiting te zoeken bij de bestaande vakbonden van arbeiders. Opgemaakt op de bestuursvergadering 19 januari 1971". Namens het bestuur was het Ingezonden stuk ondertekend door voorzitter N.A.M.F. Adriaens en secretaresse M.V. Radermacher-Raap.

De FLC, niets wetend van dit ingezonden stuk en de daarin vervatte uittreding van de NO-bond uit de FLC, gaf vanmorgen het volgende communique uit naar aanleiding van het Beurs-artikel:

De voorzitter bepaalt niet het beleid, maar de beslissingen worden genomen en het beleid wordt bepaald door het gehele bestuur van de FLC. Dit bestuur wordt gevormd door alle in de FLC vertegenwoordigde bonden. 2. De heer E. Cova is niet opnieuw tot de FLC toegetreden. De heer Cova is indertijd afgetreden als voorzitter. Hij bleef echter in het bestuur van de FLC als vertegenwoordiger van Don Bosco. In de bestuursvergadering van 14 januari 1970 deelde het toenmalige dagelijks bestuur mede te zullen aftreden. Er werden twee kandidaten gesteld voor de functie van voorzitter. In de bestuursvergadering van 11 februari 1970, waarbij alle bonden vertegenwoordigd waren, werd de bestuursverkiezing gehouden. De heer Cova werd toen met vijf stemmen tegen één stem gekozen.

Als er toen reeds ontevredenheid over "zijn" beleid zou hebben geheerst, zou de heer Cova niet tot voorzitter zijn gekozen. Het is het bestuur van de FLC niet duidelijk, welke bonden bedoeld worden met „enige onderwijsbonden...." In de bestuursvergaderingen blijkt niets van deze ontevredenheid. (in de Beurs was namelijk gesproken over een ontevredenheid bij enige bonden, red.).

De FLC ontkent ten stelligste, dat er persoonlijke belangen en ambities een rol spelen bij de bestuursleden en verwijst deze veronderstelling dan ook naar het rijk der fabelen. Er zijn geen drie topfiguren, in verband met hun benoeming elders, afgetreden. De heer Casseres was geen lid van het bestuur der FLC (De Beurs berichtte over de benoemingen van de heren Cova, Thissen en Casseres, red.).

Er is zeker, door het aftreden van twee bestuursleden, geen vertraging ontstaan in het Georganiseerd Overleg, omdat de onderhandelingen over de desbetreffende regelingen al geheel zijn afgerond. De NO-bond heeft in de bestuursvergadering van de FLC op 21 januari jl ontkend, dat deze bond uit de FLC is getreden.

De FLC heeft in de bestuursvergadering van 21 januari jl besloten, een perscommunique uit te geven om de pertinente onwaarheden en de verkeerde voorlichting gegeven door de "Beurs en Nieuwsberichten" te ontzenuwen. Het bestuur van de FLC veroordeelt ten strengste publicaties in de pers, waarin over personen en zaken wordt geschreven geheel buiten en bezijden de waarheid. In verband met zijn nieuwe functie heeft de voorzitter van de FLC zijn functie neergelegd en zullen de penningmeester en de secretaris tot de volgende bestuursvergadering de lopende zaken behartigen". Tot zover het FLC-communique, dat ondertekend was door secretaris W.J.M. Ooms en penningmeester A.M. Neleman.

Zr Reginalda overleden

WILLEMSTAD – Op 86-jarige leeftijd is donderdag overleden zuster Reginalda (Ursula Otanendi), wier stoffelijk overschot gistermiddag op het kloosterkerkhof te Habaai ter aarde werd besteld. Zuster Reginalda werd op Curacao geboren. Zij legde ruim 63 jaar geleden te Roosendaal in Nederland haar geloften af en begon in september 1909 haar werkzaamheden op Curacao. Zij was onder meer verbonden aan het Martinus gesticht en werkte ook te Habaai. Zij gaf handwerklessen en ook Engelse les. Vooral gebeurde dit om leerlingen wat bij te werken. Sedert 1959 woonde zuster Reginalda in Huize Alverna.

Snip en Snap souvenirs

Centro Pro Arte op vrijdagavond 22 januari 1971.

Een stampvolle zaal zat tegen half negen ongeduldig te wachten op de beroemde gasten uit Holland, op de kwebbelende dames Snip en Snap. Een ander publiek dan gewoonlijk. Gezichten, die men anders niet ziet. Een meer rondborstig publiek had de drempelvrees overwonnen van de Curacaose Tempel Voor Kunst, al was de entree aan de dure kant. De directie van de schouwburg had de culturele vlag gestreken om ook financieel eens ten volle aan haar trekken te kunnen komen. Pecunia non olet. Maar een kniesoor, die daarover valt. De kniesoren waren die avond dan ook thuisgebleven. En de niet door kritische zin bedorven, de ongedwongen, gezellige bezoekers hebben gelachen en genoten om de lichte grappen van Willy Walden en Piet Muyselaar.

Als recensent zit je in een moeilijk parket. Kunstzinnige opmerkingen maken over Snip en Snap staat gelijk met een wetenschappelijk artikel schrijven over de literaire waarde van Sinterklaas poëzie. Daar begin je ook niet aan.

Laten we volstaan met enkele kanttekeningen. In Nederland treden Snip en Snap op in de omlijsting van de daverende revues van producer Sleeswijk, omgeven door een overrompelend decor, door een groot, uitbundig orkest, door een overstelpende hoeveelheid lichteffecten, door kleurrijke fonteinen en grote groepen dansende en zingende medewerkers, die de zaal overdonderen en onder klatergoud bedelven.

Nu moesten zeven cabaret-artiesten met een sobere achtergrond en één pianist een evenredig effect proberen te bereiken. Zeven in het vak doorknede artiesten: Dat is een onmogelijke opgave. De solo-liedjes doen dan te pover aan. Al moet van Louis Dusee gezegd worden, dat hij met zijn An-tillen in de roos schoot en dat de vlotheid, waarmee de scenes achter elkaar werden gebracht, getuigden van grote kundigheid. Het zevental heeft voortreffelijk geroeid met de riemen die ze hadden. Willy Walden was naar ons gevoel het beste op dreef. Hij redde zichzelf uit een netelige situatie, toen hij in de kanapee, die in de oorspronkelijke opzet een onhandig zittend meubelstuk is, maar die nu een comfortabele bank bleek te zijn, toch stuntelig een goed plaatsje zocht. Zulke momenten worden voor de gasten onverwachte krachttoeren, waar ze later met veel smaak over vertellen.

Wat je hier te enenmale mist is de couleur locale, die beslist nodig is om een liedje als „Als op het Leidse plein de lichtjes weer gaan branden", dat tikkeltje heimwee te geven, dat het hem net doet.

Een ovationeel applaus aan het einde van de voorstelling ontroerde kennelijk de gasten. Hun krachtproef hadden ze goed doorstaan. Een pluim apart voor Hubert Bomba, die het lichtorgel smaakvol bespeelde. Vóór de voorstelling hadden we termen als cultureel kolonialisme en kapitalistisch imperialisme in portefeuille. Achteraf blijken die te zwaarwichtig. Dit soort geïmporteerde festijnen kan geen invloed uitoefenen op de eigen Antilliaanse cultuur. We hebben even aan de shows „Esta ricu nos bida ta" en „It is a small world" gedacht, maar kunnen niet tot vergelijken komen.

De Europese Nederlanders en de vele Antillianen, die Nederland van nabij kennen, kunnen zichzelf een prettige avond bezorgen door – als ze nog de kans krijgen – de echte Hollandse, boertige souveniers, die met veel zorg zijn samengesteld zorgeloos te accepteren.

PIM HEUVEL

Mac Alberto legt BTG-functie neer

WILLEMSTAD – Dinsdagmiddag om vijf uur wordt een ledenvergadering gehouden van de Bond di trahadornan di gobierno (BTG), waarbij kandidaten gesteld kunnen worden voor het voorzitterschap van deze bond. De heer Mac Alberto heeft namelijk zijn zetel ter beschikking gesteld.

De heer Alberto deelde desgevraagd mee, dat hij niet kan beslissen of de andere bestuursleden al dan niet aftreden. Hijzelf is tot de conclusie gekomen, dat hij moet aftreden als er zich leden kandidaat stellen voor de voorzittersfunctie. Als er kandidaten zijn, dan moeten zij kans krijgen te tonen, wat zij kunnen, meent de heer Alberto.

Deze toonde zich wat teleurgesteld over het feit, dat verschillende van zijn plannen niet konden worden gerealiseerd. Met name noemde hij de plannen om een cooperatieve supermarket op te richten en een soortgelijke botica, terwijl een ander plan voor de oprichting van de stichting bouwfonds evenmin van de grond kwam. De heer Alberto deelde tenslotte nog mee, dat zijn aftreden niets te maken heeft met eerdere berichten als zou hij een politieke partij gaan oprichten. Hij stelde duidelijk, dat hij een dergelijk plan ook niet koestert. Dat was in het verleden slechts gelanceerd „om de politici bang te maken".

Afscheid in PWFC-bestuur

WILLEMSTAD – Tijdens een informele bijeenkomst is gisteren afscheid genomen van de heren Venloo, Ilario en Hooi als bestuursleden van de PWFC (Petroleum Workers Federation Curacao). De heer Venloo was al geen bestuurslid meer. Hij zal zich nu echter geheel aan de CFW gaan wijden. De heer Ilario, vroeger bestuurslid van de PWFC, zal ook de gelederen van de CFW gaan versterken. De heer Hooi zal naar het bedrijfsleven terugkeren.

Cambes oneens met uitlating dir. Ec. Zaken

WILLEMSTAD – Cambes Handelsonderneming n.v. heeft geprotesteerd tegen het feit dat in het programma Konfrontashon van j.l. donderdag door de direkteur van Economische Zaken zou zijn gelegd dat een niet met name genoemde firma te Bonaire, waar broeken vervaardigd worden aan het departement een brief zou hebben geschreven, waarin gesteld zou zijn dat "geen enkele soort van bescherming door deze firma ("Cambes") gewenst werd, daar de door de firma vervaardigde pantalon zowel door kwaliteit als prijs bescherming overbodig maakt".

De direktie laat weten dat zij daar deze opmerking bij velen buiten en binnen het bedrijf verbazing heeft gewekt met klem moet protesteren tegen het voorlezen of aanhalen van brieven die het departement bereiken en ontkent categorisch dat een zodanig gestelde brief ooit door Cambes aan het departement is geschreven.

WILLEMSTAD – De vakbond voor buschauffeurs ACACU heeft zijn eigen orgaan, Transport geheten. De bedoeling hiervan is het contact tussen bestuur en leden en ook de leden onderling te verbeteren, omdat het blad open staat voor alle leden.



WILLEMSTAD – Op uitnodiging van de heer Glenn, eigenaar van de Dividivi Enterprises, heeft minister van arbeid H.M. Thomas, onlangs een bezoek gebracht aan dit mode-huis. Bij deze gelegenheid werden zowel de winkel als de andere afdelingen bezichtigd. Op de foto staat minister Thomas samen met een aantal werknemers en de eigenaar de heer Glenn. Zoals bekend heeft zich rond Dividivi Enterprises onlangs een arbeidsconflict afgespeeld, dat zich naderhand toespitste op het min of meer gedwongen ontslag van een tiental naaisters, die een eigen collectief bedrijf, de Watapana-cooperatieve in de Conscientiesteeg te Otrabanda, oprichtten.

D.J. VAN VOZ DI ARUBA:

JOHNNY HABIBE

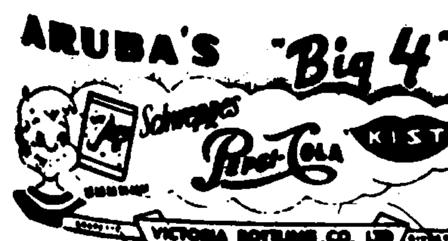
PRESENTEERT VOZ DI ARUBA TOPTEN:

1. My sweet Lord: George Harison.
2. Till I can taked any more: Ray Charles
3. Be my baby: Andy Kim.
4. Engine no. 9: Wilsen Picket.
5. Busca la felicidad: Las cuatro monedas.
6. Me recordaras: Tony Racal.
7. See me feel me: The Who.
8. La Guitara: Asucar Cacao i Leche.
9. Huilen is voor jou te laat: Corry en de rekels.
10. Black Magic Woman: Santana.

DIT TEENERS IS DE TOP TEN VOOR DEZE WEEK, BEDANKT EN TOT DE VOLGENDE KEER, EEN INVITATIE OM IEDERE DAG TE LUISTEREN NAAR DISCOLANDIA EN TURNTABLE '71.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2960.



WACHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD EN NOORD: dokter S. de Boer; SAN NICOLAS, SAVANETA EN SANTA CRUZ: dokter J. G. H. Janssen.
WIT-GELE KRUIS, WIJKGEBOUWEN:
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Two mules for sister Sara (14 jr); 24.00 Shango (18 jr). Rialto: 20.00 West Side story (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Twist of sand (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Black lemons (18 jr); 24.00 Admiral Yamamoto (18 jr).

DIVERSEN
ONTVANGST: n.m. v. min. Luns - ter afsl. ambassadeursconf. - Aruba Caribbeanhotel.
TIVOLICLUB: 21.30 cowboy dance. MUZ.: Los Ecos (verk. carnavalskon., Joyita, Joker, jeugdkon. en mrs Carnaval).
CARIBECLUB: 20.00 Anniversary dinner (kroning kon. Caribeclub).

SPORT
VOETBAL: 20.00 Britania vs C.D.R.A. - B.kl. - gr. I play-off - stadion; La Fama vs Juv. Millionarios - A.kl. - L.S.P.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 To hell and back (14 jr); 20.30 Two mules for sister Sara (14 jr). Rialto: 18.00 The ruthless four (14 jr); 20.00 West Side story (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Twist of sand (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 The saint (14 jr); 20.30 Hannibal Brooks (14 jr).

DIVERSEN
HEILIG MISOFFER: 10.00 ter intentie van zuster Stephana. (na afloop ontvangst - t.h.v. dhr Frans Wernet, Palisiaweg 52, San Nicolas.)
TOERISTENSCHIP: 08.00-14.00 Federico „C" - vert. SELMA.
CARIBECLUB: 17.00-22.00 picnic-dansant - MUZ.: Impacto Musical (verk. Carnavalskon. en Jeugdkon.).

SPORT
VOETBAL: (JUNIORENGR. I): 10.00 Estrella jrs vs Universal jrs - Estrella; Atl. Dept. jrs vs Brazil jrs - Brazil; Sport Boys jrs vs Vitesse jrs — Vitesse jrs. (JUNIORENGR. II): 10.00 S.C.A. jrs vs Bretania jrs - SCA; Jong Aruba jrs vs R.C.T.L. jrs - RCTL; Dakota jrs vs Riverplate jrs - R.C.A.
A.L.L.: 10.15 La Fama Wescar vs Anton Hunink - Stadion.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.
CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.30 voor Europa en New York; 15.00 voor New York - postkantoor; 09.00 voor Europa en New York; 15.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr Arnold Beyde - gebouw San Nicolas; 19.30-21.00 schermen - clubgebouw.

BIJEENKOMST: 18.30 Rotary - Trocadero; 19.30 Kiwanis - Coral Strand-hotel.

OPENBARE AANBESTEDING: nieuwe ziekenhuis.
TOERISTENSCHEPEN: 07.00-06.00 Carmania - vert. SELMA; 07.00-19.00 Dalmatia - vert. SELMA.

SPORT
ATLETIEK: p.m. training - Stadion.

KERKDIENSTEN
ZONDAG

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: 05.30, 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: 06.30, 08.30, 12.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 05.00, 08.30 en 17.30; SAN NICOLAS: 05.30, 08.30, 10.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: 07.00, 08.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.30.

Losse Nummers

Losse nummers van Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het **kantoor van Amigoe,** Nassaustraat 110, voorts in **Oranjestad** bij refresqueria van **Zepp Wever, La Fama** , en **La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive Inn te Savaneta; Refresqueria Central Madereinse te San Nicolas; De Witstores** in Dividivi, Manchebo, Sheratonhotel en Aruba Caribbeanhotel en **Holiday Inn drugstore.**

MEA tegen uitstellen samenwerkingsakkoord tussen Chili-Nederland

ORANJESTAD — De studentenorganisatie Movimyento Estudyantil Arubano, die reeds in het nieuws kwam door het zenden van een telegram aan de Nederlandse ambassadeur in Montevideo, dr H. van Blankenstein, ten aanzien van de veiligheid van de ambassadeur, heeft gistermiddag een verklaring uitgegeven, waarin de MEA haar verontrusting uitspreekt over het uitstellen van het samenwerkingsaccoord tussen Nederland en Chili. De MEA heeft goede hoop hierover nog een praatje te kunnen maken met de nederlandse ambassadeur in Santiago de Chili, mr I.C. Debrot, die op Aruba verblijft voor de ambassadeursconferentie. Hieronder volgt in extenso de verklaring van de MEA:

„Door middel van deze verklaring, spreekt de Movimyento Estudyantil Arubano zijn ernstige verontrusting uit, over het uitstellen van het samenwerkingsakkoord tussen de Nederlandse en Chileense regering. Zonder meer kan gesteld worden, dat dit een daad van intimidatie van de zijde van de Nederlandse regering is, daar dit uitstellen direkt heeft te maken met huidige gang van zaken in Chili. In Chili is op zeer democratische wijze een president gekozen, die er naarstig naar streeft, een daadwerkelijke democratie in zijn land te vestigen. Het is helemaal geen nieuws, dat de arme bevolking van Zuid-Amerika onder beestachtige omstandigheden moet leven. De president van Chili wil hieraan een einde maken in zijn land, door ieder burger in Chili de kans te geven om een menswaardig bestaan te leiden.

Zo treffend heeft deze president het onlangs gezegd, dat de staat slechts menswaardig is, naarmate hij de waarde van de mens dient. Gebaseerd op deze gedachte, is het meer dan evident, dat alle bedrijven die in handen zijn van buitenlandse kapitalisten, aan de staat toekomen. De Movimyento Estudyantil Arubano is doordrongen van het feit, dat de toekomst van Zuid-Amerika afhangt, van het al of niet slagen van de edelmoedige pogingen van de Chileense president, een daadwerkelijke oplossing te zoeken voor de vele problemen, die Zuid Amerika kent. Zoals te verwachten zijn het weer de Amerikaanse imperialisten die hiervoor een stokje proberen te steken. De Amerikanen, bang dat zij hun economische en daarmee samenhangende politieke belangen, door deze ontwikkeling weleens konden verliezen, proberen op de voor hun bekende manier een stop te zetten aan deze gang van zaken. Onder het mom, dat Chili het internationaal communisme in huis haalt, proberen de Amerikanen de andere landen waaronder ook Nederland zand in de ogen te strooien. Op het congres "Jeugd en Ontwikkeling heeft de aartsbisschop van Recife, Helder Camara een treffende toespraak gehouden.

Wij citeren zijn woorden: "We moeten het misbruiken van het anti-communisme ontmoedigen. Kijk uit. Let op een van de meest algemene en vulgaire vijanden van de ontwikkeling: de vrees voor het communisme, welke zelfs eerlijke mensen met goede bedoelingen bang maakt de noodzakelijke structurele veranderingen te brengen. De onmenselijke toestanden worden gehandhaafd in naam van het anti-communisme." De Movimyento Estudyantil Arubano eist van de Nederlandse regering, dat zij haar positie als marionet van de Amerikaanse imperialisten opgeeft. Wij eisen van de Nederlandse regering, dat zij Chili nog krachtiger dan ooit tevoren gaat steunen. De toekomst van de Antillen hangt nauw samen met de ontwikkeling in Chili. Wanneer er in de toekomst in Zuid-Amerika sprake is van het respecteren van menselijke waarden, waaronder vrijheid, dan zal een toekomstige onafhankelijkheid van de Antillen nooit in gevaar komen. Respecteert men de vrijheid en zelfstandigheid van de mens, dan respectteert men ook de onafhankelijkheid van ieder staat. Mochten de doelstellingen van de Chileense president mislukken, door toedoen van de Amerikaanse imperialisten en hun marionetten, dan is het duidelijk dat er in Zuid-Amerika bloed zal worden vergoten. De Nederlandse regering doet er goed aan, het Chileense volk, in hun moeilijke strijd om zichzelf te proberen zijn, met raad en daad bij te willen staan, aldus de verklaring van de Movimyento Estudyantil Arubano.



ORANJESTAD – Het bestuur van de Scheepvaart Vereniging Aruba (SVA) heeft afscheid genomen van de heer Juan Boekhoudt, die de afgelopen tien jaren voorzitter van de Havenwerkers Unie (UPA) was. Voorzitter Gerard Kroeze bood een geschenk aan de heer Boekhoudt. Op de foto vlnr: Albert Raven, Jan Roos, Juan Boekhoudt, P. Wurtz, Gerard Kroeze en Jan Verdaasdonk.

Ook Egyptische ambassadeur op Aruba?

ORANJESTAD — Een bezoeker aan Aruba, die een wagen zag rijden welke toebehoort aan de Gele Koortsbestrijding, waarop staat „Aedes Aegypti Eradication" vroeg zich verbaasd af, waarom het allemaal zo moeilijk wordt gemaakt. Misschien denken de mensen nu, dat de Egyptische ambassadeur ook op Aruba is, zo voegde hij eraan toe.

Lago-expositie voor de jeugd

SAN NICOLAS — Ook dit jaar zal de Lago voor de schooljeugd van Aruba een wetenschappelijke tentoonstelling organiseren. De commissie, die dit jaar voor de organisatie zorgt, bestaat uit voorzitter Amred A. Britten en leden Juan T. Croes, Albert C. Eman, Norman I. Salas, dokter Johannes Waasdorp, Bertrando E. de Cuba en Franklin E. Dowling. De heer Salas zal optreden als secretaris van de commissie, terwijl Albert Eman de publiciteit voor zijn rekening zal nemen. De commissie heeft reeds tweemaal vergaderd en zal spoedig contact opnemen met de leerkrachten van de verschillende scholen.

Aruba Lions morgen bijeen

ORANJESTAD — De leden van de Aruba Lionsclub komen zaterdag 30 januari in Trocadero bijeen met hun dames om het feit te gedenken, dat de club 23 jaar geleden haar officiële charter van Lions International kreeg. Het was in januari 1948 dat de club in de Aruba Palmbeach dit charter kreeg, waarbij vertegenwoordigers uit Venezuela en Curacao aanwezig waren. De club bestond toen uit 29 leden.

ANAAB-Aruba bij minister

ORANJESTAD — Het bestuur van de Ambtenarenbond Aruba heeft in het Holiday Inn-hotel gesproken met de minister van Volksgezondheid, mevrouw L. da Costa Gomez. Hierbij waren ook aanwezig gedeputeerde Coby Alders en het statenlid Juancho Evertsz. Gesproken werd over de moeilijkheden bij de Gele Koortsbestrijding en het afluisteren van telefoongesprekken bij deze dienst door de landscoordinator. De minister zegde toe, dat op korte termijn maatregelen zullen worden genomen.

AWA stelt Wimco nu ultimatum

ORANJESTAD — Van de secretaris van de Algemene Werknemersbond Aruba, de heer J. Quyada jr, werd vernomen, dat aan de directie van de Wimco op Aruba een ultimatum werd gesteld om uiterlijk vandaag te laten weten of de directie bereid is met de vakbond aan tafel te gaan zitten. Indien vandaag geen antwoord wordt ontvangen, dan zal morgen een ledenvergadering worden gehouden om te beslissen wat de volgende stap van de vakbond zal zijn.

De directeur van de Wimco, de heer R. Fijnje, was gisteren wegens ziekte niet voor commentaar bereikbaar.

Tentoonstelling van Haitiaanse kunst

ORANJESTAD — Op vrijdag 29 januari aanstaande vindt om acht uur 's avonds in de lobby van het Aruba Caribbean hotel de opening plaats van een tentoonstelling van Haitiaanse primitieve schilderkunst.

De verkoop van de schilderijen zal geschieden ten bate van het koningin Wilhelminafonds voor de kankerbestrijding op Aruba.

A. Arends wederom voorzitter K.v.K.

ORANJESTAD — Tijdens de eerste bestuursvergadering van de Arubaanse Kamer van Koophandel en Nijverheid werd de heer Arturo M. Arends tot voorzitter herkozen. Ook vice-voorzitter Albert Raven en secretaris A. Polvliet werden herkozen. De overige bestuursleden zijn Leo Berlinski, Ernest Croes, Tico Kuiperi, Oscar Marugg, Frans Scholl en Clinton Whitfield. Intussen heeft de heer Ernest E. Croes, wegenns drukke werkzaamheden, ontslag als bestuurslid gevraagd. In verband hiermede zal binnenkort een tussentijdse verkiezing voor het kleinbedrijf worden gehouden om in deze vacature te voorzien.

Vechtpartij

ORANJESTAD — In de middaguren brak in een bar te Oranjestad een vechtpartij tussen twee mannen uit. Een van hen sloeg een stuk hout op de rug van de ander in twee stukken. De ander nam een der stukken en gaf zijn tegenstander hiermede een klap op zijn kaak. De klap kwam zo stevig aan, dat de man voor eerste hulp naar het hospitaal moest worden overgebracht.

Drie maanden cel voor marihuanabezit

ORANJESTAD — Conform de eis van de officier van justitie veroordeelde rechter mr C. H. Govaerts vrijdagmorgen een 21-jarige gitarist, die marihuana in zijn bezit had gehad, tot drie maanden gevangenisstraf, waarvan twee maanden voorwaardelijk met aftrek van voorarrest en bevel tot onmiddellijke gevangenhouding.

Het nieuwe jaar was nauwelijks enige minuten oud toen de politie op het strand nabij een der hotels aan de Palmbeach een jongeman aantrof, die in het bezit was van drie pakjes Marlboro, bevattende marihuana.

Vrijdagmorgen moest de jongen zich voor dit ongeoorloofde bezit van marihuana voor de rechter verantwoorden. Hij erkende deze in zijn bezit te hebben gehad, was geen regelmatige roker, doch deed dit omdat hij dan de muziek beter kon beluisteren en bestuderen.

De officier van justitie mr P. W. M. Broekhoven merkte in zijn requisitoir op, dat een marihuanaroker zichzelf zelden strafbaar vindt en het een vreemde zaak vindt dat het hebben van verdovende middelen strafbaar is gesteld.

Maar, dat is niet aan beklaagde overgelaten. De deskundigen zijn het er zelf nog niet over eens of marihuana nu wel of niet gevaarlijk is en of het wel dan niet strafbaar moet worden gesteld. Doch over de gehele wereld, aldus de officier, maken tot nu toe de regeringen zich nog erg bezorgd over het in bezit hebben van marihuana en hebben dit strafbaar gesteld. In Turkije is zelfs de doodstraf door middel van ophanging gesteld voor het in bezit hebben van sommige verdovende middelen. In de Nederlandse Antillen is het ook strafbaar gesteld en kan gestraft worden met een maximum gevangenisstraf van vier jaar. Beklaagde wist ook dat dit strafbaar is gesteld, doch desondanks heeft hij dit verbod overtreden. Hij is echter geen groot handelaar of handelaar in verdovende middelen, doch slechts marihuanaroker.

Mede gelet op de mentaliteit van beklaagde en de vrij grote hoeveelheid marihuana, die op hem werd gevonden, eiste de officier een gevangenisstraf voor de tijd van drie maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk met aftrek tijd in voorarrest doorgebracht.

Zilveren jubilaresse

ORANJESTAD — Op zaterdag 30 januari aanstaande is het vijfentwintig jaar geleden dat mevrouw Victorina Perez-Tromp in dienst trad van de firma E. & G. Martijn (Aruba) n.v. Ter gelegenheid van dit feit houden directeur J. M. Verdaasdonk en zijn echtgenote op die dag bij hen thuis een receptie voor de zilveren jubilaresse.

Sue Thompson Fanclub bereidt carnaval

ORANJESTAD — Ook bij de Sue Thompson Fanclub worden voorbereidingen getroffen om aan de carnavalsviering deel te nemen. Voor de verkiezing van prins carnaval op 31 januari heeft van deze club Albertico Croes zich als prins Golos gemeld, met zijn pancho Dufy Arends als pancho Come tur.

In het DiviDivi-beachhotel wordt op zondag 30 januari het eerste carnavalsfeest gehouden, waaraan drie bands deelnemen, te weten The Jeffies, The Flower Power en The Golden Treasurers. Dan zullen de kandidaten voor de koningstitel van de club voorgesteld worden. Het zijn de dames Palmira Thijssen, Digna Ruiz, Elsa Kock, Greta Geerman, Helena Tromp, Judith Thielman, Norine Zschuschen, Anne Farro, Lidwina Oduber, Marcia Solognier, Luvia Tsu en Eileen Croes.

Op 6 februari volgt dan een groot carnavalsbal in het Tarcisius college in Oranjestad, terwijl op 13 februari de koningin van de club tijdens een feest in DiviDivi-beachhotel wordt gekroond. Tenslotte wordt op 20 februari nog een gecostumeerd bal in het Tarcisius college gehouden.

Op zondag winkels open

ORANJESTAD — In verband met de komst van de „Federico C" op zondag 24 januari, heeft het departement van Sociale en economische zaken vergunning verleend aan de winkels in Oranjestad en San Nicolas om van negen uur des morgens tot twee uur des middags geopend te zijn.

Toestand oud-president Harry Truman beter

WASHINGTON, — Artsen van het ziekenhuis in Kansas City, waar oud-president Harry Truman gisteren met ingewandsklachten is opgenomen, hebben verklaard dat de patiënt het goed maakt. Twee jaar geleden heeft Truman ook al eens wegens darmklachten — hij had toen een darmontsteking — in het ziekenhuis gelegen.



VERLOOFD

Maria Adeleida Croes

en

Jurriaan M.M. van Broekhuizen

25 januari 1971

Nijmegen, Vondelstraat 69

Hotel Atlanta.

Bedrijfsongevallen op LAGO-terrein

SAN NICOLAS — Bij de politie werd gemeld, dat bij een firma op de Lago Heights een bedrijfsongeval had plaats gevonden. Het bleek, dat een 21-jarige jongeman, die op een machine vlees aan het snijden was, niet had opgelet, waardoor hij aan zijn handen gewond raakte. Hij werd per ambulance naar het hospitaal overgebracht en ter observatie opgenomen.

Op het Lago-terrein raakte een 31-jarige man met zijn voet tussen twee buizen beklemd. Hij werd naar het hospitaal gebracht, doch kon later huiswaarts keren.

Uitspraak in zaak Wesseling: 12 februari

ORANJESTAD — Voor ambtenarenrechter, mr Govaerts werd gistermorgen de behandeling van het kort geding, dat het waarnemend hoofd van de Telefoondienst, H.J. Wesseling, aanspande tegen het bestuurscollege van Aruba. Zoals bekend meent de heer Wesseling, afgaande op toezeggingen en uitlatingen, dat hij in feite reeds benoemd is tot hoofd van deze dienst. Op verzoek van zijn raadsman werden gisteren nog enige getuigen gehoord. Oud-gedeputeerde, Dodo Figaroa, die voor de tweede maal was opgeroepen, was ook ditmaal niet verschenen. Raadsman van klager verzocht acte, dat getuige tot tweemaal toe geweigerd heeft aan het rechterlijk verzoek te voldoen

Daarna werden oud-gedeputeerden, Betico Croes, het hoofd van accountantsdienst, W. van 't Sant en de oud-voorzitter van de Ambtenarenbond Aruba G.A. Krist als getuigen gehoord. De rechter bepaalde tenslotte de uitspraak op 12 februari aanstaande.

Onderzoek inzake hoteldiefstallen duurt voort

ORANJESTAD — In verband met de aanhouding van de vier jongemannen, die zich de afgelopen tijd schuldig maakten aan berovingen in de omgeving van de hotels te Palmbeach, duurt het onderzoek voort. Bij een van hen vond de politie een horloge van het merk Nivada met een klein embleem van 10 jaren dienst bij de Lago. Dit horloge werd enige maanden geleden uit een auto gestolen, die bij de Palmbeach stond geparkeerd. Het horloge werd in beslag genomen. De kinder- en zedenpolitie hield gisteren vier jongens van respectievelijk 13, 15, 16 en 18 jaar aan, die enige inbraken in de omgeving van Palmbeach hebben gepleegd. Zij bekenden voorts ook nog elders te hebben gestolen. Het onderzoek duurt voort.

— De industriële produktie in de VS is in december aanzienlijk gestegen na vier maanden van daling. De index van de industriële produktie wordt beschouwd als een van de voornaamste barometers van de Amerikaanse economie.

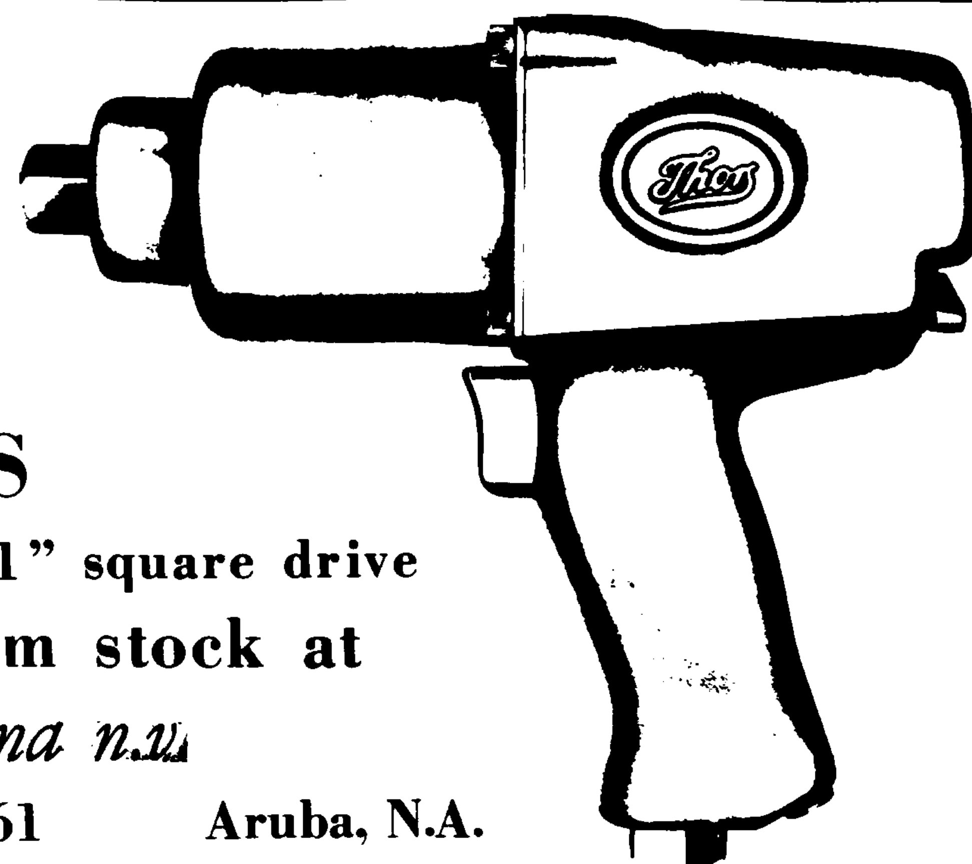
HEEFT U FOTO'S VAN DE ARUBA TIVOLICLUB VAN AFGELOPEN JAREN????

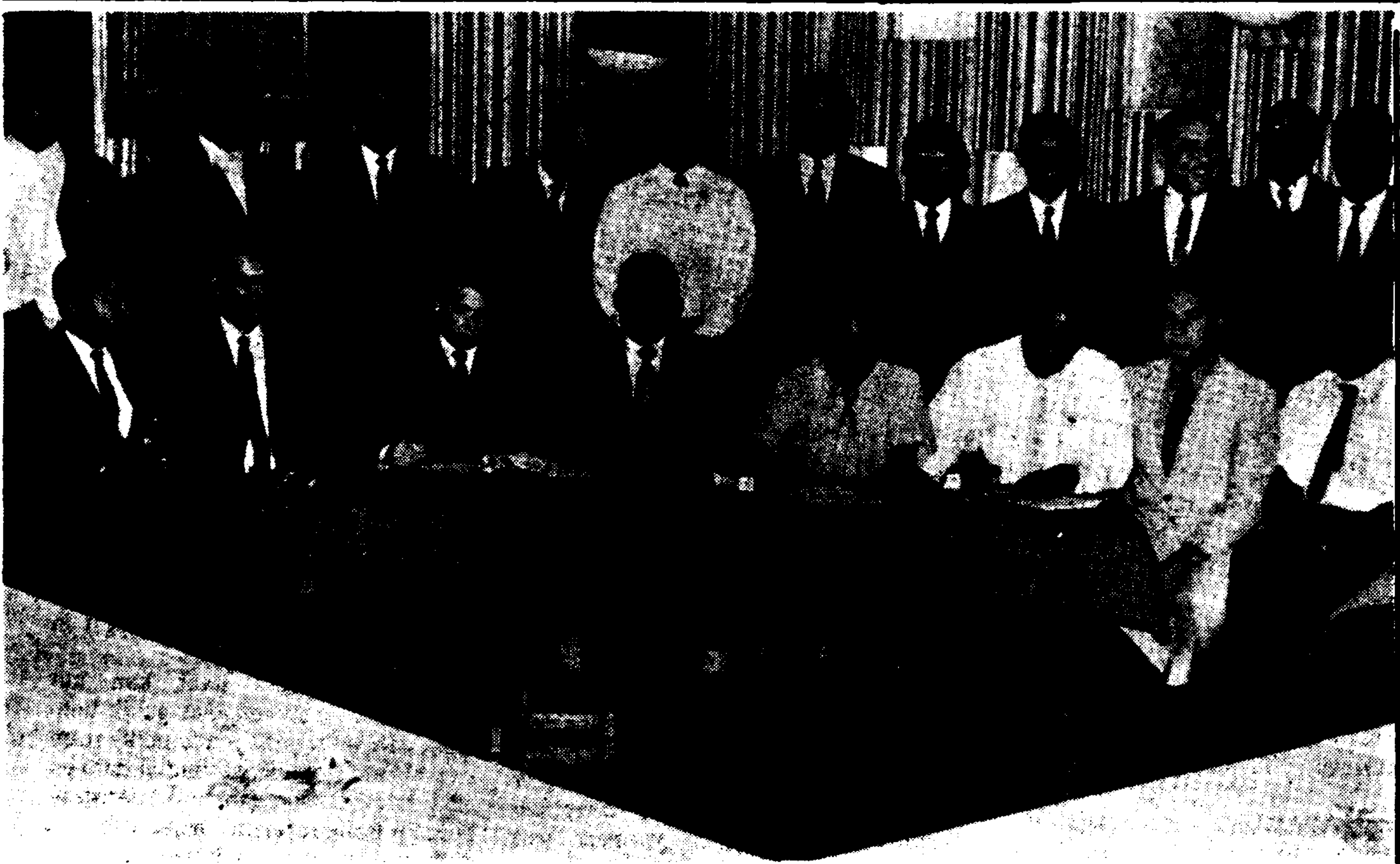
In verband met de uitgifte van een jubileumboekje ter gelegenheid van het VIJFTIG JAREN bestaan van de Aruba Tivoliclub, wordt langs deze weg een beroep gedaan op personen in de Nederlandse Antillen, die in hun bezit nog foto's over Tivoli activiteiten hebben. Het betreft hier vooral foto's uit de begin jaren van Tivoli.

Wilt U deze beschikbaar stellen om gebruikt te worden voor dit jubileum boekje,? ?

Verzoeke dan contact te willen opnemen met het Gouden jubileum comite Tivoli (voorzitter Rory Arends tel. 3777 of secretaris Jos van der Schoot tel. 1233).

Bij voorbaat dank voor Uw medewerking.





WILLEMSTAD — Kort nadat enige tijd geleden bijna een staking uitbrak onder het benzinepomppersoneel, begonnen de onderhandelingen tussen de CFW en de benzinepomphouders. Het resultaat hiervan was een cao, die gistermiddag in het Country Inn-hotel door beide partijen werd ondertekend. De voorzitter van de Shell Dealers Association, de heer P.A. van der Dijs, hield een korte toespraak, waarin hij naar voren bracht dat tegen hun wens in de ondertekening van de cao enige vertraging had ondergaan, doordat het beroep dat men aan de overheid had gedaan om mee te helpen bij het oplossen van de precaire situatie, niet de nodige aandacht had gekregen. Verder werd door hem de hoop geuit dat de toezegging van het hoofd van Sociale en Economische zaken, om geen toestemming meer te verlenen voor het openen van nog meer benzinepompstations in de toekomst zou worden ingelost. De heer Van der Dijs sprak voorts het vertrouwen uit dat ook de CFW en haar leden hen voor het bereiken hiervan zou steunen bij het vasthouden aan deze eis. Bij het ondertekenen van de cao was minister H. Thomas aanwezig.



Aan de Importeurs en Fabrikanten van Bestrijdingsmiddelen in de Nederlandse Antillen

De fabricage en de invoer van, het kopen, te koop aanbieden, ter verkoop in voorraad hebben, afleveren en doen afleveren, het vervoeren of het doen vervoeren, en het aanwenden van bestijdingsmiddelen zal bij de in de naaste toekomst te verwachten inwerkingtreding van de "Landsverordening Bestrijdingsmiddelen" (P.B. 1968, no. 35) verboden zijn.
Teneinde stagnatie in de handel te voorkomen dienen fabrikanten en importeurs aan de Direkteur van Volksgezondheid een opgave te doen toekomen van handelsnaam, kwantitatieve en kwalitatieve samenstelling van de bestrijdingsmiddelen welke zij fabriceren of importeren.

Na inwerkingtreding van eerder genoemde landsverordening kan op verzoek door de Minister van Volksgezondheid worden bepaald voor welke bestrijdingsmiddelen het verbod geheel of gedeeltelijk niet geldt.
Vooruitlopende op de inwerkingtreding zijn voor belanghebbenden de daarvoor te gebuiken formulieren verkrijgbaar bij de Afdeling Farmaceutische Zaken van het Departement van Volksgezondheid.

De Direkteur van het Departement van Volksgezondheid.



BEKENDMAKING

Het Bestuurscollege van het

EILANDGEBIED CURACAO

maakt bekend dat gedurende de week van 24 tot en met 30 januari de volgende diensten en afdelingen zullen verhuizen naar het gebouw van

CONCORDIASTRAAT 24

el aldaar gevestigd zullen zijn:

vanaf Maandag 25 januari 1971

De Afdeling Financiën – Tel. 13981.
Het Toeristenbureau – Tel. 13981.

vanaf Maandag 1 februari 1971:

Het Bestuurscollege
De Afdeling Algemene en Juridische Zaken
De Afdeling Personeelszaken
De Afdeling Registratuur, Secretarie en Expeditie
De Afdeling Archief
De Afdeling Voorlichting en P.R.
De politiesecretaris

Eventuele wijzigingen in de telefoonnummers zullen t.z.t. worden bekend gemaakt.

MEDEDELING

OGEM N. V. ELECTRICITEITSBEDRIJF CURACAO

brengt haar verbruikers in herinnering, dat de rekening o[ver] de boekmaand december 1970 op de vervaldatum dient t[e] zijn voldaan.



indien voor of uiterlijk op de vervaldatum de rekening over de boekmaand DECEMBER 19[70] en eventuele achterstallige rekeningen niet zijn voldaan, zal helaas tot afsluiting moeten w[orden] overgegaan.

N.B. Men gelieve er rekening mee te houden dat Bank- en Girobetalingen ons pas na enkele dagen bereiken.



MEDEDELING

Het architektenbureau F.F. ZINGEL ing. B.N.A., Ooststraat 1 geeft hiermede te kennen, dat de heer

NORBERT BROOS

met ingang van 15 januari 1971 als medewerkend architekt aan genoemd bureau verbonden is.

Op het architektenbureau F.F. ZINGEL ing. B.N.A. Ooststraat 1 is plaats voor een

TYPISTE TELEFONISTE

Enige administratieve ervaring strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties met opgave van referenties en opleiding te richten aan voornoemd bureau.

DR. I. S. EMMANUEL

zal op DINSDAG 26 Januari a.s. te 8.30 des avonds in het LANDHUIS BLOEMHOF een

L E Z I N G

houden ter gelegenheid van het verschijnen van het boek

"HISTORY OF THE JEWS OF THE NETHERLANDS ANTILLES"

door Dr. Isaac S. en Suzanne A. Emanuel.
De lezing zal in het Spaans worden gehouden — de daarop volgende vragen en eventuele discussies ook in het Engels en Nederlands.

BELANGSTELLENDEN ZIJN VAN HARTE WELKOM

Plaats eens een zoekertje

Duistere zaak rond grondtransacties en „promotion"

TOON ABRAHAM PROCEDEERT TEGEN STATENLID FRANS

BONAIRE IN OPSPRAAK DOOR AFFAIRE SOROBON

WILLEMSTAD — Binnenkort wordt bij het gerecht in eerste aanleg op Bonaire een zaak behandeld die de heer L. A. Abraham, oud-statenvoorzitter en leider van de Democratische Partij Bonaire, aanhangig heeft gemaakt tegen het Bonaireaanse statenlid F. J. Frans, wegens smaadschrift althans eenvoudige belediging. Bij beschikking van 18 december heeft de rechter op Curaçao beslist dat deze zaak op Bonaire moet dienen.

L. A. „alias Toon" Abraham, zou zich beledigd voelen door een in augustus 1969 op Bonaire verschenen brochure onder de titel „Aan de kiezers van Bonaire" waarin uitvoerig wordt ingegaan op zaken die zich tijdens het „bewind" van de heer Abraham hebben afgespeeld op Bonaire.

In de brochure worden de kiezers van Bonaire o.m. nauwkeurig op de hoogte gebracht van een grondtransactie die o.i. inderdaad de belangstelling van een breder publiek verdient. Vandaar dit artikel bedoeld om enig licht te werpen in een te lang duister gehouden zaak die door het proces Abraham-Frans weer in de actualiteit is gekomen.

Belachelijke lage prijs

Langs de kust van Bonaire, voorbij het vliegveld tot aan Punt Vierkant ligt een strook grond waarvoor veel belangstelling bestond voor woningbouw. Met voorbijgaan van deze aanvragen voor een stukje grond in erfpacht werd in 1966 aan de combinatie Belafonte (de beroemde zanger)-Neme (BELNEM) 300.000 vierkante meter verkocht voor de prijs van slechts 55 cent per vierkante meter. Voor dertig ha grond aan zee werd derhalve niet meer verkregen dan f.165,000 door het eilandgebied Bonaire.

Men kan zich afvragen, hoe een dergelijk lage prijs tot stand komt, waar het normaal zou zijn geweest dat deze grond in erfpacht zou worden uitgegeven. Kennelijk werd het door Bestuurscollege en Eilandsraad aan deze BELNEM combinatie gegund boven de erfpachtsaanvragen van de eigen inwoners van Bonaire. Het pamflet vermeldt verder dat de gronden van Trans World Radio, die niet aan zee liggen en geen harde ondergrond heeft, werden getaxeerd op f.1,— per m2. Een marge dus van 45 cent per meter, prachtig uitzicht over zee en harde ondergrond: drie pluspunten bij de uitgifte van gronden voor woningbouw.

In het laatste jaar vóór de volgende eilandsraadsverkiezing (bedoeld is 1967. Red.) blijken zulke transacties kritisch te worden bekeken op Bonaire. In het pamflet wordt zelfs gesuggereerd. dat Manuel Rodriguez, directeur van Edint Bonaire en Lac Bay N.V. de residentie van de heer Abraham niet uit vrije wil zou hebben gebouwd, omdat laatstgenoemde hierbij ook f.80.000,— „promotion" zou hebben gedeclareerd.

Het prachtig landschap aan de beach bij Sorobon is al jaren afgesloten door een afschuwelijk toegangshek. Als eenzame aanklagers steken de kubistische obstakels in de lucht.

De grondkosten voor het mooiste huis op Punt Vierkant zijn dus niet hoog (het pamflet zegt: cadeau gekregen); 80 pCt van de bouwkosten eerlijk verdiend met hotelpromotion en het verlies bij de bouwmaatschappij gelaten. Als al deze dingen niet waar zijn geven wij de heer Abraham groot gelijk met zijn klacht tegen het statenlid F. J. M. Frans te Bonaire, als partijvoorzitter aansprakelijk gesteld voor de inhoud van het pamflet. In de rechtsstaat de Nederlandse Antillen behoef je je niet voor vuile vis uit te laten maken, als daar geen redenen toe bestaan en via de Justitie is dus verdediging mogelijk.

Een en ander is voor ons echter aanleiding geweest voor een nader onderzoek naar deze beweringen en de herkomst van de in het pamflet verwerkte gegevens.

Rapport

Omtrent het al of niet door Abraham betalen van de grond, waar BELNEM uitermate goedkoop is aangekomen, is geen zekerheid te verkrijgen. Een onderzoek in de boeken van BELNEM is daartoe een vereiste.

Per 24 april 1969 is evenwel door Horwath en Horwath, een gerenommeerd accountantskantoor in Amerika, met filiaal te Caracas, een rapport uitgebracht over de jaren 1966 tot en met 1968 van LAC BAY-Development Corporation en van Estudios y Desarollos International te Bonaire. LAC BAY is de ontwikkelingsmaatschappij die te Sorobon een van de mooiste hotels in de Nederlandse Antillen zou neerzetten. Het aandelenkapitaal bedraagt 3,7 miljoen gulden, waarvan een miljoen is geplaatst en volgestort. Van Nederland heeft men de toezegging voor een lening voor het hotel van f.5,1 miljoen gulden. Edint Bonaire is de bouwmaatschappij van het hotel met een kapitaal van f.50.000,— waarvan f.10.000,— geplaatst en volgestort.

Ultimo 1968 kan uit dit rapport de volgende balans worden samengesteld:

1. hotel Sorobon in aanbouw	f. 1.029.300.—
2. voorbereidingskosten	308.050.—
3. studiekosten van het projekt	90.250.—
4. promotion	250.400.—
5. administratie en algemene kosten	378.000.—
6. machines en uitrusting	191.200.—
7. kas, debiteuren en voorraden	128.500.—
	f. 2.375.700.—

welke activa als volgt worden gefinancierd:

Aandelenkapitaal	f. 1.000.000.—
Ontwikkelingsbank Bonaire	704.100.—
Intercompanyrekening Edint	248.600.—
Voorschot van het Land	101.000.—
Crediteuren, personeelsvoorzieningen etc.	322.000.—
	f. 2.375.000.—

Stagnatie

Vanaf medio 1968 begint de bouw van het hotel te stagneren. Er heerst onbehagen bij de financiers over bepaalde zaken: van het gestorte aandelenkapitaal blijkt 60 procent in handen te zijn van de familie Garcia in Venezuela en 40 procent in handen van Manuel Rodriguez. Bij de bouwmaatschappij is dat 80 procent en 20 procent. Rodriguez is directeur van beide maatschappijen.

Gelet op de trage gang van zaken bij de hotelbouw te Sorobon begint de bouwmaatschappij in de loop van 1967 al aan enige nevenwerkzaamheden in de constructiesfeer. Zo vindt men werk bij de International Salt Company, voor Trans World Radio, het Debonnair Hotelprojekt, de weg Antriol-Lagoen, maar ook worden enige woningen gezet voor bewoners van Bonaire: een BELNEM huis voor de echtgenote van bouwheer Rodriguez, een woninkje voor de secretaris van het Eilandgebied Bonaire en de residentie voor de heer L. A. Abraham.

Als de jonge García zich in januari 1969, na het overlijden van zijn vader in 1968, op Bonaire van de gang van zaken komt overtuigen, schrikt hij zich wezenloos bij de stand van zaken. Acuut ontslag aan Rodriguez en benoeming van de heren Gerharts en Swart tot nieuwe directeuren van de beide N.V.'s kan de zaken niet meer redden. Daarvoor bleken achteraf de stille afspraken tussen de eilandelijke autoriteiten van Bonaire en Host Enterprises te ver gevorderd.

Op het huis van mevr. Rodriguez (de echtgenote van de intussen ontslagen directeur) heeft de maatschappij en verlies geleden van f.20.032,57 volgens het rapport van Horwath en Horwath. Met nog enige uitgaven in 1969 bedraagt het verlies op het huis van Wouters f.13.156,56 en het huis van Abraham blijkt f.100.052,74 te kosten, waarvan onder aftrek van f.80.000,—, die als ontvangst genoteerd staan f.20.052,74 als verlies blijft staan bij Edint Bonaire N.V.

Wijziging

Bij nader onderzoek blijkt het contract met Wouters voor de bouw van diens huis gesloten te zijn op 16 februari 1968 voor f.35.000. Evenwel is er van dezelfde datum een contractwijziging op afzonderlijk gezegeld papier, waarin de aanneemsom wordt verlaagd tot f.22.000.—.

Voor een juridisch geschoold man als de secretaris van het Eilandgebied Bonaire is dit natuurlijk een vreemde gang van zaken. Voor twee gulden formaatzegel en een half uurtje typwerk was er ineens een goed contract uit de bus gekomen, waar achteraf niet zo naar gekeken zou worden buiten het feit dan dat het een koopje was. Natuurlijk kan men stellen dat deze opdracht werd verstrekt aan deze maatschappij om het personeel aan de gang te houden en ontslagen te voorkomen. In dat geval is het plezierig als er f.13.000.— naar je toevalt bij het verstrekken van zo'n opdracht.

Bij LAC BAY rapporteert Horwath en Horwath dat f.80.000.— voor promotion van het hotel is voldaan, zonder dat daarvan een kwitantie in de administratie werd aangetroffen. Tezelfder tijd wordt in de administratie van Edint, de bouwmaatschappij bij het projekt Residencia Abraham f.80.000.— in ontvangst genoteerd. In het pamflet waarover geprocedeerd wordt tussen de heren Abraham en Frans worden deze f.80.000 gulden promotion en de f.80.000.— inkomsten bij Edint aan elkaar gekoppeld. Los van deze boekingen bestaat de mogelijkheid dat een gedeelte of het geheel door de opdrachtgever betaald zou zijn, maar het vervelende is dan dat deze gelden niet in de boekhouding zouden zijn verantwoord door directeur Rodriguez van Edint Bonaire N.V.

Het zal ongetwijfeld interessant zijn het verloop van deze strafzaak, waarvan het volgende bedrijf zich zal afspelen op Bonaire, te volgen.

Ver van het gekrakeel tussen een ex- en zittend statenlid op Bonaire staan de faillisementen van de twee maatschappijen op Bonaire: Lac Bay en Edint, wier faillisement werd uitgesproken op 23 maart 1970.

Vier dagen daaraan voorgaand heeft het Bestuurscollege van Bonaire het erfpachtsrecht van LAC-BAY Development Corporation vervallen verklaard. Op 19 maart worden in het Holiday Inn hotel dit erfpachtsrecht en de opstallen op de terreinen publiekelijk geveild. Winnaar van deze wedstrijd is mr S. van der Meer, die Host Enterprises vertegenwoordigt voor het bedrag van f.1.265.000,—. Enige tijd daarvoor was mr v.d. Meer nog President-Commissaris van Lac Bay Development Corp.

Terwijl een menigte crediteuren zich in slagorde opstelt pikt het Eilandgebied Bonaire de hoofdsom in, verrekent ongeveer f.900.000.— met de Ontwikkelingsbank Bonaire en de rest, een slordige drie en een halve ton verdwijnt voorlopig in de kas van het eilandgebied.

Voor zover bekend is het geld nog daar. De curator in beide faillisementen mr van Schendel zal hierover nog verder moeten procederen ten behoeve van de gezamenlijke crediteuren.

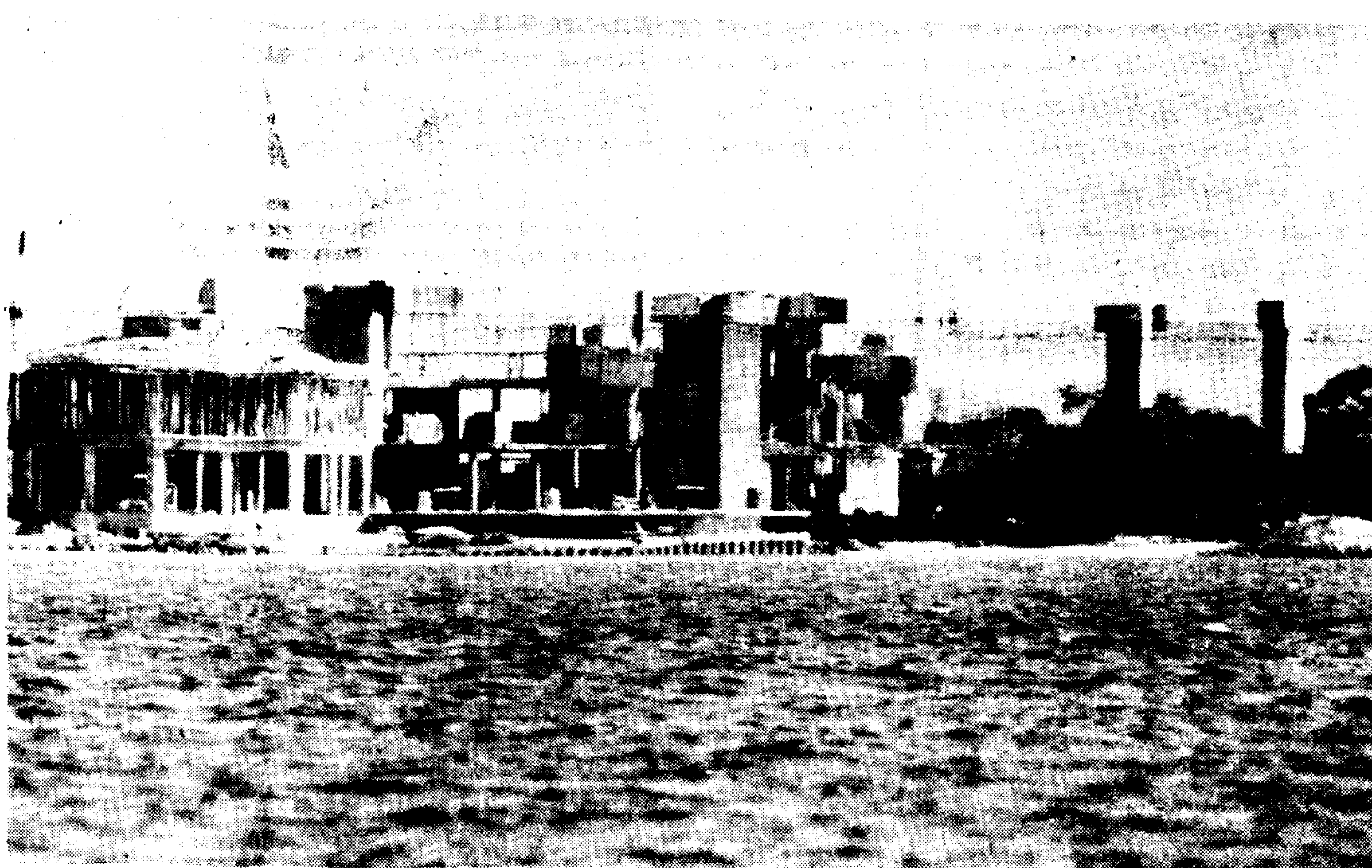
Uit de lijst van voorlopig erkende schuldeisers blijkt dat in de laatste maanden van LAC BAY en EDINT de kasmoeilijkheden bij herhaling zijn opgevangen door Host-Enterprises, welke maatschappij negen keer f.7.000.— ofwel f.63.000.— kasgeld stuurde om de gang er een beetje in te houden. Het lijkt er op of men zeer blijmoedig en vol godsvertrouwen op de een poos later komende veiling is vooruitgelopen. Van de promotiegelden van de andere promotor van hotel Sorobon, de heer Neme op Aruba van 65.000 dollar is „slechts" $25.000,— voldaan; bij het faillisement wordt het restantje van 40.000 dollar nog doodleuk aangemeld.

Salomons oordeel

In feite is het verheugend, dat deze strafzaak zich thans verder afspeelt op Bonaire. Het is nl. van belang te weten hoe de feiten zich precies hebben afgespeeld. Iemand met boter op het hoofd moet in de Antillen niet in de zon lopen. Als Toon kan bewijzen zijn residentie geheel of ten dele te hebben betaald dan zou de Officier van Justitie een vervolging moeten instellen wegens verduistering in dienstbetrekking, hetgeen eventueel de crediteuren ten goede zou komen in de beide faillisementen. In dat geval kan de voormalige directeur van Edint in het gedrang komen.

Aan de andere kant kan het Statenlid Frans evengoed gelijk hebben. Men moet de zaken tamelijk ruim zien als men goed gaat vinden dat een eilandsambtenaar van het Toeristenbureau Bonaire er als vrijetijdsbesteding tussen neus en lippen door en buiten zijn werkgever om tachtig mille bij kan verdienen en dan geruisloos innen op de wijze als door het Accountantskantoor werd aangegeven.

Wij wensen de Rechter sterkte in deze niet eenvoudige zaak.



De „ruïne" van Sorobon, foto genomen met een telelens vanaf de noordwest-zijde over het water van Lac Bay.

Orgaan Horecaf

WILLEMSTAD — De vakbond Horecaf gaat binnenkort een eigen orgaan uitgeven voor zijn leden. De naam daarvan is Servio (Latijns: Indien), gekozen om de dienende functie van het horecaf-personeel tot uitdrukking te brengen. Redacteur daarvan wordt de heer A. E. (Emilio) Panneflek, die voorheen redacteur was van La Cruz. Het ligt in de bedoeling, dat het eerste nummer van Servio rond 30 januari verschijnt.

Personeelsblad CDM-werknemers

WILLEMSTAD — Verschenen is het eerste nummer van Timonero (roerganger), een maandblad voor het personeel van de Curacaose Dok Maatschappij. De redactie wordt verzorgd door de afdeling Management Services terwijl de heer J. J. Palsrok verantwoordelijk is voor de eindredactie. In een welkomstwoord zegt de directie dat het personeelsblad dient bij te dragen tot een goede communicatie.

„Communicatie is een der belangrijkste factoren in een bedrijf; zij vindt plaats op verschillende manieren per telefoon, met „handy-talky", formulieren, memo's, circulaires enz. Kenmerk van al deze vormen van communicatie is strikte zakelijkheid en uiterste beknoptheid. Timonero nu geeft ons de mogelijkheid om ook buiten de zakelijke sfeer met elkaar in bedrijfsverband of zelfs daarbuiten te praten over zaken die buiten het dagelijkse werk vallen".

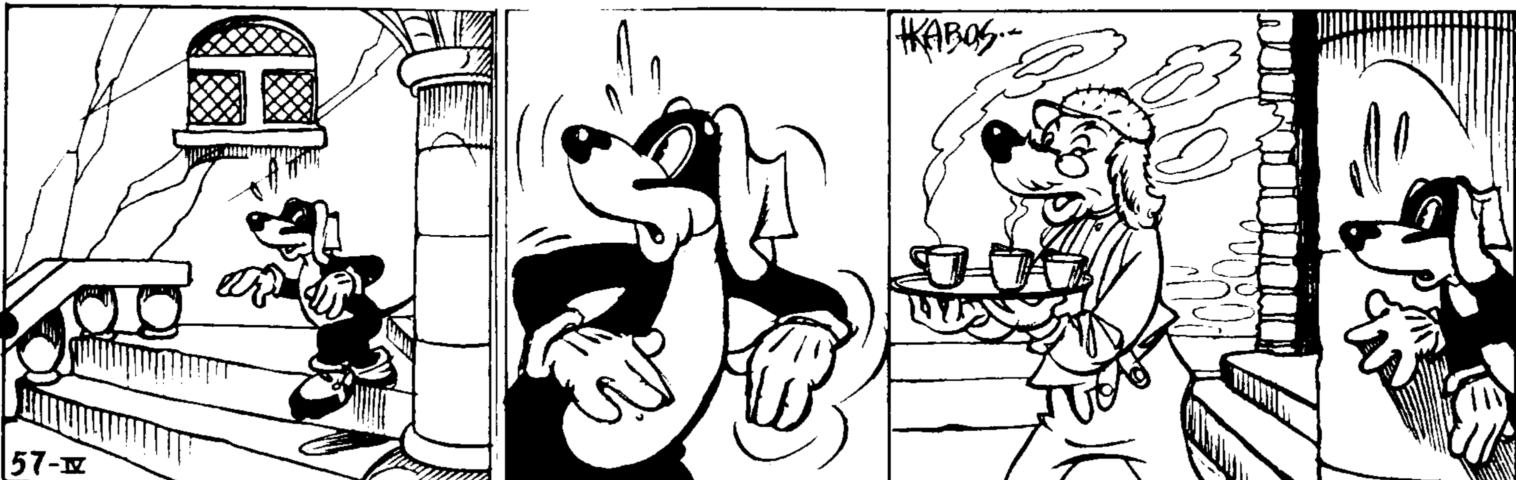
In haar introductie zegt de redactie dat het personeel een essentiële rol speelt in de onderneming. De modernste mechanische en electronische hulpmiddelen zijn nutteloos zonder het personeel. De redactie acht het dan ook haar taak om de werknemer een onderdeel van het bedrijf te maken en dat is alleen te bereiken als er verteld wordt wat er in het bedrijf omgaat.

In het eerste nummer wordt melding gemaakt van het feit dat de „ideeënbus" (zoals bekend bij andere bedrijven) voor het eerst op 27 januari om drie uur 's middags gelicht zal worden. Verteld wordt dat het instellen van de ideeënbus als doel heeft: de werknemers meer voldoening te verschaffen in het uitvoeren van hun taak en de efficiency en rentabiliteit van het bedrijf te verhogen door gebruik te maken van de overal aanwezige detailkennis.

Israel bezorgd over vredesmissie-Jarring

JERUZALEM — De publikatie door Cairo van de Egyptische voorstellen aan VN-bemiddelaar Gunnar Jarring heeft het gesprek tussen Jarring, Israel en Egypte ondermijnd. Aldus is in officiele kringen in Jeruzalem vernomen. Men heeft in deze kringen uiting gegeven aan een groeiende bezorgdheid over de Egyptische houding tegenover de missie-Jarring en een door onderhandelen tot stand gekomen vrede in het Midden-Oosten. De Israelische regering is rustig en ernstig bezig met het opstellen van haar standpunt ten aanzien van het Egyptische document, aldus deze kringen. Het kabinet zal het stuk zondag op zijn gewone bijeenkomst bespreken.

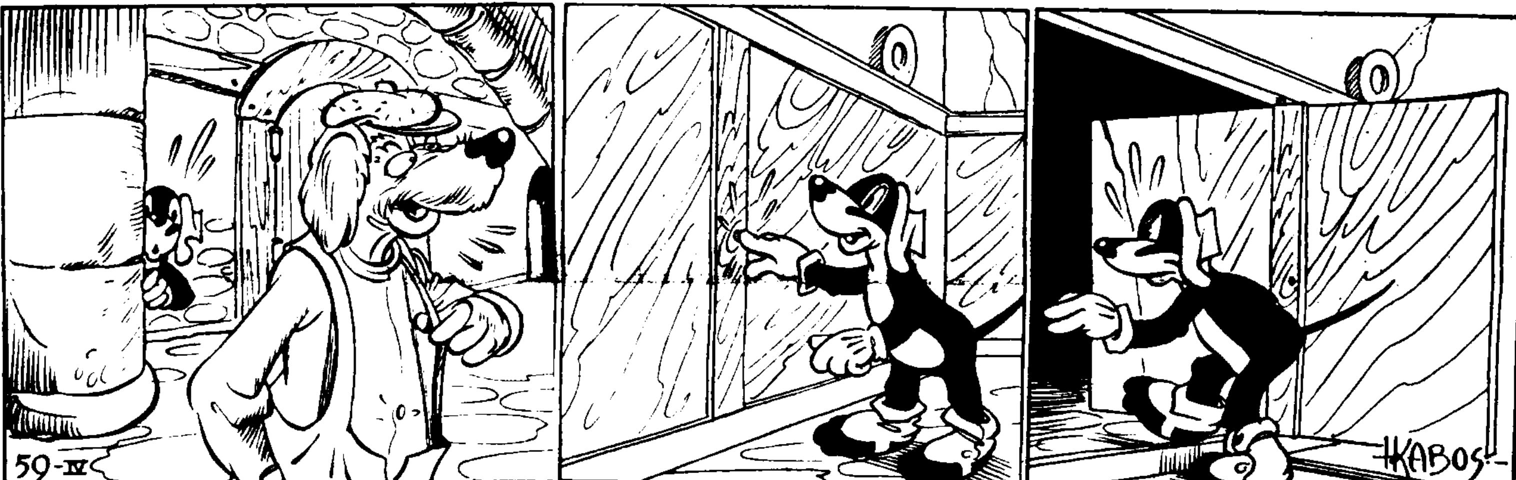
TEKKO TAKS EN HET SPOOKSLOT ILPENRODE



57—4. — Gelukkig was Tekko niet dik en zonder veel moeite slaagde hij er dan ook in om door een tamelijk smal boogvenster naar binnen te klimmen. „Zo, dat is dat! " praatte onze vriend zachtjes in zichzelf terwijl hij voorzichtig verder sloop langs de verlaten stenen gangen en trappen. „Geen spook te zien. Net wat ik dacht. Overdag zal je zo'n gedaante niet te zien krijgen. Zou het onzin en bangmakerij geweest zijn? Bah, wat ben ik eigenlijk een lafaard geweest vannacht. Ik had die spoken veel flinker moeten aanpakken en ze met een fikse rammeling naar huis moeten sturen. Als er werkelijk heel echte spoken bestonden, zouden ze er nu toch ook moeten zijn. Je zou ze tenminste moeten horen! Maar waar blijven ze nu? Laat ze maar opkomen als ze durven. Ik ben niet bang! Ik zal ze... eh hè, wat is dat? " Verschrikt draaide Tekko zich om, want duidelijk klonk het holle geluid van naderbij komende voetstappen. „Help! Vlug! Daar zal je ze hebben! " bibberde de spokenverdrijver en hij verschool zich gauw achter een grote dikke pilaar. De voetstappen kwamen snel dichterbij en onze vriend maakte zich zo klein mogelijk. En toen hij even heel voorzichtig om de hoek keek, zag hij tot zijn niet geringe verbazing de oude tuinman aan zich voorbij gaan, die op een groot presenteerblad drie dampende koppen koffie voor zich uitdroeg.



58—4. — Dat die oude tuinman op dit vroege morgenuur reeds door het kasteel beende, vond Tekko op zichzelf nog niet eens zo vreemd. Maar dat die oude nijdas drie dampende koppen koffie veroverde, dat was iets wat Tekko niet helemaal duidelijk was. Bovendien had deze oude zonderling gezegd, dat hij nooit in het kasteel kwam. Uiterst voorzichtig om onopgemerkt te blijven, sloop onze vriend van pilaar tot pilaar het kereltje achterna. Hij zag hoe de oude met de koffie opgewekt de grote zaal binnen stapte, waar zich een paar uur geleden nog het spookdrama met het kanonnetje afgespeeld had. „Die drie koppen koffie duiden duidelijk op de aanwezigheid van tenminste drie personen, de tuinman meegerekend! " overlegde Tekko bij zichzelf en hij stelde zich met de nodige voorzorg bij de ingang van de zaal op om te luisteren of hij de stemmen van de onbekenden zou kunnen horen. Het enige wat hem echter ter ore kwam, wat het geluid van aankloppen, gevolgd door de stem van de oude die bazuinde: „Hé, daar, ik ben 't koffie! " Even was het stil maar toen klonk er een stem die Tekko enigszins bekend voor kwam. „Ah merci! Kom er in! De poet is weer binnen! Dat ventje vannacht was anders een taaie, zeg. We hebben de handen vol werk gehad om hem op tijd weg te werken! " Nieuwsgierig gluurde Tekko naar binnen en toen zag hij bij een opengedraaid paneel in de muur de oude tuinbaas in gesprek met een grote kerel, die hem sterk aan de spookverschijning van de afgelopen nacht deed denken, wat zijn omvang en zijn stemgeluid betrof.



59—4. — De tuinman ging niet op de uitnodiging van de grote sterke kerel om achter het draaipaneel te komen kijken. Hij reikte de koffie over en slofte toen grinnikend de zaal weer uit. „Hè, hè, hè, dat zal me een mooi gezicht zijn geweest vannacht toen de jongens dat eigenwijze mannetje naar buiten joegen! " hoorde Tekko, die zich weer gauw achter een zuil had verscholen, de oude grapjas prevelen. „Hij zal nu wel met de schrik op lijf te bed liggen, denk ik. Net goed! Pottenkijkers kunnen wij nu eenmaal niet gebruiken. Hè, hè, hè! " Tekko wachtte tot het geluid van de slepende voetstappen geheel was weggestorven en ging toen voorzichtig de zaal in. Natuurlijk onderwierp hij de houten betimmering aan een grondig onderzoek. „Daar begrijp ik niets van! " zuchtte onze vriend eindelijk. „Er moet aan deze kant ook iets zijn waardoor die panelen open gaan. Hoe kon dat spook vannacht anders zo plotseling verdwijnen? Ah, wacht eens! Ik zie het, geloof ik al. Dat is merakel knap aangebracht! " Hij drukte met de vinger op een klein knopje dat er uit zag als een kwast in het hout en langzaam en geruisloos draaiden de panelen open waarachter een grote donkere gang te zien kwam. „Tjonge-jonge, hoe moet ik daar ooit de weg vinden! " overlegde Tekko bij zichzelf en goed op zijn hoede stapte hij de griezelige donkere gang in.

PINKIE WIL NIET HELPEN

„HE PINKIE, WAT FIJN, dat je net langs komt. Kan jij even deze draad voor me vasthouden? " Spinnie Spin was een mooi nieuw spinneweb aan het maken. „Pinkie wil me vast wel helpen", dacht ze. „Dat willen alle kaboutertjes." Maar Pinkie wilde het niet. Hij begon te fluiten en deed net of hij niets hoorde.

„Hé Pinkie! " riep het spinnetje verbaasd, „hé, luister eens! " Fuut fuut fuut! floot Pinkie nog eens. En terwijl Spinnie hem met open mond nakeek, verdween hij om de hoek.

„Oh Pinkie, kijk toch eens, wat de regen met ons kuiltje heeft gedaan." Papa en mama konijn wezen zielig naar het kuiltje, waar ze in woonden. Het stond vol water. En de blaadjes, waarvan mama konijn zo'n heerlijk bedje had gemaakt, dreven erin rond.

„Ja ja", het is me toch wat", zei Pinkie. „Al het water moet eruit geschept worden."

„Oh", zei papa konijn zorgelijk. Hij wist heel niet, hoe hij dat moest doen. „Je wilt ons zeker wel helpen, hè Pinkie? " smeekte mama konijn. Maar dat wilde Pinkie niet.

„En... ja hoor, eh... morgen kom ik even langs", zei hij gauw. En voordat de konijntjes wisten, wat er aan de hand was, was het kaboutertje al verdwenen. „Morgen? " zei papa konijn, „maar waar moeten we dan vannacht slapen? " „We kunnen beter naar kabouter Brr gaan", zuchtte mama konijn verdrietig.

Wat was er toch met Pinkie aan de hand? „Bah", mopperde hij, „ik heb er genoeg van om altijd maar iedereen te helpen. Ik vind er niets meer aan om een kaboutertje te zijn. Was ik maar een visje, dan kon ik lekker de hele dag in het water spartelen. Of een vogel, oei, wat zou ik hoog vliegen." En toen hij twee muisjes zag, die zuchtend en steunend een grote maïskolf voortsleepten, verstopte hij zich gauw achter een grote steen. „Laat ze maar alleen sjouwen", bromde hij. „Ik help ze toch niet. Ik help niemand meer. Ik zal het aan papa en mama zeggen, dan weten ze het! "

KABOUTER BRR en Poetsje keken hun kaboutertzoontje met grote ogen aan. „Help je niemand meer? " vroeg Poetsje. „Maar je bent toch een kaboutertje? Ik heb nog nooit van een kaboutertje gehoord, dat niemand wilde helpen." „Tja", zei kabouter Brr, „als Pinkie dat niet meer wil, dan is er niets aan te doen." Maar zonder dat Pinkie het zag, gaf hij Poetsje een knipoogje. En toen Pinkie in zijn bedje lag te slapen, ging Kabouter Brr naar de dieren in de mondi en fluisterde hun in hun oor, wat ze met Pinkie moesten doen.

En toen Pinkie de volgende morgen in de mondi liep, was er geen enkel dier meer, dat zijn hulp vroeg. Twee hagedisjes, die om een bananeschil vochten, niet. Een geitje met een cactusblad aan zijn poot niet en de mieren, die een grote tak van hun nest probeerden te slepen, ook al niet. Pinkie vond het heerlijk. „Eindelijk kan ik de hele dag doen, waar ik zin in heb", zei hij vrolijk. Ik ga fijn bij de konijntjes spelen."

MAAR DE KONIJNTJES sisten nijdig, toen ze Pinkie zagen en verdwenen tussen de cactussen. „De flauwerds", mopperde Pinkie. „Ze zijn zeker boos, omdat ik ze gisteren niet geholpen heb." En hij besloot om naar mama muis te gaan. De acht muizekinderen vonden het altijd heerlijk als Pinkie kwam. Maar deze keer niet. Zo gauw ze Pinkie zagen, schreeuwden ze: „Help, help! " en verdwenen in hun holletje. En mama muis piepte dreigend. „Maak dat je weg komt, raar beest! " „Maar... maar..." stotterde het kaboutertjongetje. „Ik ben toch Pinkie het kaboutertje! " „Ha ha", lachte mama muis. „Jij een kaboutertje? Kaboutertjes hebben lange witte baarden en helpen iedereen. Maar jij wilt niemand helpen en een lange witte baard heb je ook niet." „Ik eh..." stotterde Pinkie weer. Maar mama muis piepte boos en verdween in haar holletje.

En bij welke dieren Pinkie ook kwam, het was overal hetzelfde. Ze sisten of bliezen nijdig naar hem en maakten dat ze weg kwamen. Zelfs Moene Muis, zijn beste vriend, deed of hij het kaboutertjongetje niet meer kende. „Maar je ziet toch wel, dat ik Pinkie ben? " huilde Pinkie. „Een lange witte baard heb ik toch nog nooit gehad? " „En toch ben je Pinkie niet", hield Moene Muis vol. Pinkie zou alle dieren direct geholpen hebben." Beschaamd keek Pinkie naar de neuzen van zijn schoenen. Het was toch wel heel onaardig van hem geweest om zo te doen, vond hij opeens. De arme konijntjes hadden wel verkouden kunnen worden in hun natte kuiltje. En hij zelf was al zijn vriendjes kwijt geraakt.

HIJ RENDE WEG en liet Moene Muis verbaasd achter. Eerst ging hij naar Spinnie en hield de spinnewebdraden vast, tot Spinnie helemaal klaar was met haar web. Toen ging hij naar de konijntjes en schepte en sjouwde net zo lang, tot het kuiltje weer kurkdroog en vol verse blaadjes was. Hij deelde de bananeschil van de hagedisjes eerlijk in tweeën, zodat ze niet meer vochten, hij hielp de muisjes met de maïskolf en trok met een ruk de tak van hun nest. En tot slot bevrijdde hij het geitje van het cactusblad op zijn poot.

En zo was Pinkie weer een echt kaboutertje geworden. Alleen een lange witte baard had hij nog niet. Maar dat was niet erg, vonden de dieren in de mondi.

NEL BASILIO

15 en slot



In de vijftiende (en laatste aflevering van „Op zoek naar de revolutie" gaat Bert van Velzen, onze correspondent in Washington, in op de grote verscheidenheid en revoluties in de Verenigde Staten. Van Velzen schrijft: „Menig Amerikaan die onder de banier van de „zwijgende meerderheid" is gevangen benut het geweld als een excuus om sociale problemen de rug toe te keren".

RUSTIG SLAPEN TEMIDDEN VAN EEN MIDZOMERNACHTMERRIE

SAN DIEGO, (Californië). — Gezien vanuit een bejaardenstad, waarin welgestelde grijze Amerikanen — veelal vrouwen, want mannen sterven eerder — zich voor vijftigduizend dollar (180.000 gulden) een onbezorgde oude dag hebben gekocht, ziet de wereld er vreemd uit. De oudjes lezen, tussen bridge en cocktails, over de „gay people", de recentelijk georganiseerde homoseksuelen, die onder het banier van „gay power" erkenning eisen. Ze lezen dat de „Weatherman"-groep van de studentenorganisatie S.D.S. (Studenten voor een Democratische Maatschappij) aan Amerika de oorlog heeft verklaard. Ze lezen dat de „Jezus-engerdjes" op Sunset Strip in Los Angeles, na een gevangenschap in heroïne, mescaline of lsd, nu een wonderlijke interpretatie van het woord Gods zijn gaan prediken. Ze lezen dat kaalgeschoren en in saffranen sarongs geklede krishna-monniken op straat onverstaanbare gebeden zingen en namen dragen als Sam Billy Parker en Jimmy Davis. Ze lezen over nieuwe feministen die beweren het slachtoffer te zijn van eeuwenlange onderdrukking door egoïstische, sexverblinde mannen. Ze lezen over de vendetta's tussen de Zwarte Panters en de politie. Ze lezen over gruwelijke moorden, gepleegd door psychopaten die zich hebben gehuld in het schaapsvel van de hippies. Ze lezen over explosies die gebouwen uiteenrukken. Maar ze slapen rustig in hun propere huisjes in een met gedraaide junipers en kunstgras gedecor[eerd] landschap. Ze weten niets van [de] midzomernachtmerrie van Gle[n]le of van Cabrini-Green. Belan[grij]ker is dat ze morgen de zon kun[nen] zien opgaan — misschien voor [het] laatst. Belangrijker is, in het [be]jaardendorp Wesley Palms on[der] de palmen, hoe lang de oude S[...] het nog maakt, die voorzien [van] een technologisch fraai ontwor[pen] metalen skelet met een handgre[ep] op de rug, gewandeld wordt d[oor] een student die uit dit liefdew[erk] zijn boeken financiert. Belangrij[ker] is de vraag of men in Wesley Pal[ms] lang genoeg zal leven om de inv[es]tering van vijftigduizend doll[ar] winstgevend te maken. De neger[...]tigjarigen dragen er een mild[e] glimlach.

„Links" zal felste revolte in V.S. gaan voeren: kamikaze

WESLEY Palms is een onderdeel van de eigenaardige Amerikaanse begrafeniscultuur. Het is een soort Forest Lawn, de Disneylandachtige begraafplaats in Los Angeles. In Wesley Palms maken de levenden zich geleidelijk aan gereed voor het afscheid van het aardse bestaan. Wesley Palms is de tegenhanger van „la dolce vita", want er wordt een begin gemaakt aan l'acida morte, het Zure Sterven. Men herinnert zich wellicht dat Evelyn Waugh door de op Forest Lawn geconcentreerde Amerikaanse begrafeniscultuur geïnspireerd werd tot een grandioze satire, „the loved one", waarin een morticiën, die de doden een aangenaam uiterlijk verschafte, tot in het diepst van zijn gemoed verliefd werd. Alle overledenen, die onder de zorgzame, vakkundige handen van de morticiën vandaan kwamen, droegen een blijmoedige glimlach, aldus blijk gevend van het geluk dat de zo aan de dood gewende ziel van de meester had overrompeld. Toen de liefde van de morticiën onbeantwoord bleef, gingen zijn cliënten buitengewoon zuur en ontstemd kijkend de kist in.

Men kan proberen door de ogen van Evelyn Waugh's morticiën naar revolutie in Amerika te kijken. In Denver, waar men zijn hart verslingert aan het grandioze landschap van de Rockies en waar men de kans loopt een natuurlijk „high" op te lopen in de ijle, pure lucht, ziet de revolutie er anders uit, bijna glimlachend, dan in Cleveland of Chicago, waar een onverbiddelijke en wrede sociale chaos bestaat. Ik vermoed dat de doden van Forest Lawn van woede zullen rinkelen in hun urnen en dat de daar in vrede slapenden de aarde zullen doen beven, wanneer ze dat konden. Ik vermoed ook dat wat men nu als revolutie beschouwt in Amerika, zuurkijkend of glimlachend, afhankelijk van de bui van de morticiën, de kist in gaat, wordt bijgezet in een sluimerkamer en vandaar zal transmigreren naar een nieuw, rustiger bestaan. Het lijk zal zich overigens hevig verzetten.

Je kunt een boom planten en zeggen: dit is revolutie. Je kunt de boom opblazen met dynamiet en zeggen: dat is revolutie. Het hangt in aanzienlijke mate af van wie de morticiëns zijn die er over spreken:

** J. Edgar Hoover, langer dan veertig jaar chef van de FBI, zendt maandelijks boodschappen uit over misdaad en revolutionair geweld. Vorig jaar werden er 86 politiemannen in Amerika vermoord. In een periode van vijftien maanden, die in april van dit jaar eindigde, waren er in Amerika 4330 bomaanslagen, 1475 pogingen daartoe en 35.129 bedreigingen met explosies. In het studiejaar 1968-1969 waren er ruim 850 demonstraties op universiteiten, waarbij meer dan 4000 studenten werden gearresteerd. Het jaar daarop waren er 1785 demonstraties, 246 gevallen van brandstichting en 14 bomaanslagen op de universiteiten. Er waren 8 doden, 462 gewonden en een schade van ruim 30 miljoen gulden. Hoover houdt voor het geweld op de universiteiten voornamelijk de „Weatherman"-groep van de SDS verantwoordelijk. Evenals de Zwarte Panters vormt die groep volgens Hoover een bedreiging van de Amerikaanse democratie en zij dienen deswege met wortel en tak te worden uitgeroeid.

** Richard H. Rovere schrijft een column „Brief uit Washington" voor The New Yorker. Hij zegt: „Er zijn zoveel dingen verkeerd in dit land, dat, wanneer ze alle zouden worden verbeterd, of bijna verbeterd, zulks een revolutie van enorme omvang zou betekenen. Ik hecht er weinig waarde aan over het onderwerp geweld te discussiëren als middel tot het bereiken van revolutionaire doelstellingen. Ik denk dat ik er onder bijna alle denkbare omstandigheden tegen zou zijn, want ik beschouw geweld als afschuwelijk en corrupt. En zelfs als ik er anders over zou denken en zou geloven dat de omstandigheden een poging tot gewelddadige revolutie zouden rechtvaardigen, dan nog zou ik er tegen zijn op grond van het feit dat de waarschijnlijkste — zo niet zekere — uitkomst de toestand nog ondraaglijker zou maken. Een revolutie in Amerika zal overigens verpletterd worden".

** David Gelber, revolutionair schrijver in „Liberation Magazine": „We zitten midden in een contra-revolutie van rechts. Agnew, Mitchell, Nixon en Laird zijn bezig in het wilde weg op de grondwet in te hakken".

** Arthur Schlesinger, geschiedschrijver en voormalig adviseur van John F. Kennedy: de notie van een revolutie van „Nieuw Links" in Amerika — in de zin van een gewelddadige omverwerping van het huidige systeem — zal een fantasie blijven ondanks de revolutionaire stimulans die door Nixon werd verschaft, onder andere door zijn invasie in Cambodja en zijn bemoedigingen „actie te ondernemen" tegen de „schooiers" op de universiteiten. „Nieuw Links" heeft revolutionaire dromen, geen revolutionaire plannen. Het heeft geen program voor de omverwerping van het systeem en geen program voor de constructies en uitvoering van een nieuw systeem. Want „Nieuw Links" is in het pathos van zijn aanhangers, een „levensstijl"; geen allesomvattende samenzwering. De aanhangers zien politiek als theater. Veel kritiek van „Nieuw Links" komt overigens op oncomfortabele manier dicht bij de waarheid. Inzoverre „Nieuw Links" ons dwingt opnieuw naar problemen te kijken die verwaarloosd zijn of voor het gemak worden genegeerd, heeft „Nieuw Links" ongetwijfeld een rol gespeeld bij het stimuleren van het nationale geweten. John F. Kennedy zei: degenen die vreedzame revolutie onmogelijk maken, maken gewelddadige revolutie onvermijdelijk. Een verdere verharding van de Nixon-politiek zal volgens mij leiden tot een omverwerping van de regering, niet door explosies, maar door verkiezingen.

** Charles A. Reich, Harvard-professor en schrijver van het boek „The greening of America": „Er is een revolutie onderweg. Het is geen revolutie als de revoluties van het verleden. Zij heeft haar wortels gevonden in de individu en in cultuur en als zij slaagt zal zij slechts als haar laatste daad de politieke structuur veranderen. Er zal geen geweld nodig zijn voor het welslagen van deze revolutie en zij kan niet met geweld worden bestreden. De revolutie verspreidt zich reeds met verbazingwekkende snelheid en er veranderen al wetten, instellingen en sociale structuren. De creatie van de revolutie zal uiteindelijk een hogere rede, een menselijker gemeenschap en een nieuwe, bevrijde mens zijn."



EDGAR J. HOOVER
. . . maandelijkse boodschap . . .

Er zijn mensen die eggen dat Amerika zelf een revolutie is, die alle bestaande vormen van min of meer gewelddadig protest kan absorberen, als een soort gigantische amoebe. De geschriften van de Vaders die na de breuk met Engeland de „Amerikaanse propositie" op schrift stelden in de onafhankelijkheidsverklaring en de Bill of Rights, verschaften daarmee een credo en tezelfder tijd een program ter uitvoering. De jezuïet John Courtney Murray, die nu dood is, wijdde aan het revolutionaire Amerikaanse werkprogramma een boek „We hold these truths" waarin hij suggereert dat binnen de klassieke, voortdurende, Amerikaanse revolutie meer mogelijk is, dan nu in de geschriften van de Weathermangroep of de Zwarte Panters wordt beloofd. En er hoeven niet steevast doden bij te vallen.

Onrecht

Ofschoon ik, op zoek naar de revolutie, ben gestoten op diepe poelen van onrecht en ellende, waartegen zonder aflaten moet worden geprotesteerd, kan ik niet zeggen — zoals de desperado's, die schoonheid zien in geweld, dat doen — dat alle middelen van vreedzame actie zijn uitgeput. Integendeel, ze zijn ternauwernood toegepast. Ik kan niet zeggen dat door tegenstanders van oorlog, van armoede in de getto's en van de Amerikaanse „depressiecultuur" niets is bereikt.

Sommige revolutionairen voelen zich diep geschokt dat hun 6-jarige activiteit in politiek theater op straat en in de universiteit niet heeft geleid tot een triomf in de eeuwenlange strijd tegen sociaal onrecht in het jaar 1970. Maar er was geen moment in de Amerikaanse geschiedenis waarop de ellende in de getto's, de melaatsheid van de grote steden, discriminatie, armoede en verdrukking duidelijker kunnen worden gezien dan in 1970. Er was geen moment in de Amerikaanse geschiedenis waarop de wreedheid en de zinloosheid van de oorlog duidelijker was. Er was geen moment waarop de Amerikanen zo bereid blijken te erkennen dat Amerika ziek is, zij het niet zo terminaal dat de patiënt alleen met explosieven uit een coma kan worden geschokt. Moord op de politiemannen van het systeem; guerrilla's in de straten van de grote steden en het opblazen van gebouwen dragen alleen maar bij tot een verschuiving van de aandacht voor de patiënt naar enkele symptomen van zijn ziekte.

Reactionairen voelen zich erdoor gestaald en menig Amerikaan die onder de banier van de „zwijgende meerderheid" is gevangen benut het geweld als een excuus om de sociale problemen de rug toe te keren. Bommen en dynamiet zijn — zoals menig vreedzaam hippie zal toegeven — contraproduktief. Ter illustratie: de gewelddadige confrontaties tussen de Zwarte Panters en de politie hebben geleid tot een radicalisering van veel negers in de getto's, maar aan de andere kant ook tot de formatie van een „zwarte zwijgende meerderheid", die niet alleen geen heil ziet in suïcidaal geweld, maar bovendien de neiging vertoont als alternatief te vluchten in het door Stokely Carmichael zo verafschuwde „uncle tom-isme". Het gedrag dat Oom Tom in zijn negerhut typeerde, die ondanks alles blijmoedig bleef voortsjokken achter de kar van blanke, onuitgevoerde beloften.

Revolutie

Voor zover er revoluties aan de gang zijn in Amerika — de revolutie van ultra-radicalen tegen het systeem; de revolutie van hippies, krishna-monniken en studenten die naar nieuwe dimensies zoeken in de menselijke ervaring; de revolutie van „Laraza unida" en Tijerina's landeisende chicano's in Nieuw Mexico; de sociale revolutie in de getto's; de revolutie van studenten tegen een verleden dat niet langer te dulden is; de revoluties van ecologen tegen de vervuiling van het leefmilieu (waaronder men naar zijn smaak ook misdaad in de getto's en oorlog mag rekenen); de revoluties van verbitterde vrouwen en te lang gehate homo's — zijn dat uitroeptekens achter een reeks Amerikaanse — en zeer universele — ongerechtigheden. Die revoluties doorkruisen elkaar vaak en soms lopen ze op elkaar vast: de neger in het getto, midden in de melaatsheid van de grote stad, kan zich nauwelijks druk maken over ecologie in de zin van industrieën zonder schoorstenen en geboortebeperking, want hij heeft werk nodig en het streven naar geboortebeperking wordt door de Zwarte Panters uitgelegd als een poging tot genocide. De rijke hippies die land kopen om in het noorden van Nieuw Mexico communes te bouwen stuiten op de chicano's van Reies Tijerina die dat land opeisen (tierra o muerte). De studenten die zich vaak uiten als een superieure elite hebben geen liaison kunnen vinden met de arbeiders en voorzover zij de „foenix-theorie" onderschrijven, volgens welke de maatschappij eerst moet worden afgebrand om in de as naar iets nieuws te kunnen zoeken, stuiten zij op negerstudenten, die analoog met de vakbonden van de twintiger jaren — geen as willen maar een groter aandeel in het oude, bestaande.

Als men door de ogen van Evelyn Waughs verliefde morticiën naar de „revoluties" kijkt, kan men hopen dat ze met een glimlach de kist in gaan. De voorgangers, de desperado's hebben in een dramatisch theater de vinger gelegd op de zieke plekken in de Amerikaanse maatschappij. Ze hebben de patiënt voldoende geschokt om hem weer op de been te brengen, nu gereed om iets wezenlijks aan zijn gezondheidstoestand te gaan doen. Als men er naar kijkt door de ogen van de morticiën, die zijn liefde onbeantwoord zag, zal het lijk zich, met een zeer ontstemd uiterlijk hevig verzetten.

En als u het me op de man af vraagt: er is — ofschoon sommigen het proberen te construeren — geen parallel tussen het Duitsland dat vooraf ging aan „Das Dritte Reich" en het Amerika van 1970.

BERT VAN VELZEN.

Loenochod overtreft alle verwachtingen

MOSKOU — Voertuigen van het type Loenochod kunnen praktisch rond de maan reizen, heeft het lid van de SovjetRussische academie van wetenschappen Anatoli Blagonrawov verklaard. Hij meent dat automatische systemen grote voordelen hebben boven het inzetten van mensen, maar de mogelijkheid, dat aan dergelijke experimenten in de toekomst mensen deelnemen is volgens hem niet uitgesloten. De Loenochod heeft sinds de landing op de maan op 17 november alle verwachtingen overtroffen en de mogelijkheden met het maanvoertuig zijn nog lang niet uitgeput. Voertuigen voor Mars, Jupiter en andere planeten kunnen echter niet eenvoudig kopieen zijn van de Loenochod. Elke planeet eist zijn eigen constructie, aldus de geleerde.

*** De vier regeringsfracties en D66 hebben de regering in een motie om nadere initiatieven gevraagd die moeten leiden tot de spoedige totstandkoming van een concreet en onderling samenhangend meerjarig beleidsplan voor de ontwikkeling van oost-Groningen.**

Interessant proefschrift „Van klooster naar wereld"

Uitgetreden non past zich redelijk aan

GRONINGEN, – Uitgetreden zusters hebben een aantal jaren in een sterk van het gebruikelijke afwijkend milieu doorgebracht. Het verlaten daarvan is voor velen een ingrijpende ervaring geweest. Na de uittreding uit het klooster hebben de meesten spoedig weer een plaats in de „wereld" gevonden, waar zij zich redelijk thuis lijken te voelen en zich weten te handhaven. Tot deze conclusies komt mej. M. I. Th. van der Leeuw in haar proefschrift „Van klooster naar wereld", waarop zij onlangs aan de Rijksuniversiteit te Groningen promoveerde tot doctor in de sociale wetenschappen. Mej. Van der Leeuw, die verbonden is aan het psychiatrisch ziekenhuis „Dijkzigt" te Rotterdam, heeft een socio-psychologisch onderzoek ingesteld naar het wedervaren van uitgetreden kloosterzusters, waartoe zij dertig ongehuwde en vijftien gehuwde ex-zusters ondervroeg. Zij vergeleek de zo verkregen informatie met gegevens die zij verkreeg van dertig ongehuwde en vijftien gehuwde vrouwelijke leken.

Bij haar onderzoek is mej. Van der Leeuw enerzijds van een aantal bekende hypothesen uit andere onderzoeken uitgegaan, om na te gaan in hoeverre die van toepassing bleken op deze zusters. Zulke hypothesen betreffen het voortkomen van priesters en zusters uit over het algemeen kinderrijker gezinnen dan normaal, voorts de motieven om in het klooster te gaan, en de veronderstelling, dat religieuzen meer blijk geven aan neuroses te lijden dan katholieken van dezelfde leeftijd, hetzelfde sociale milieu en dezelfde opleiding. De hypothese van de kinderrijke gezinnen werd door dit onderzoek niet bevestigd, al gingen de gegevens wel in die richting. Wel bleek dat de uitgetreden zusters een meer problematische jeugd hadden gehad dan de leken, die in het onderzoek betrokken waren. Die problemen kwamen dan vooral voor rekening van de seksuele voorlichting. Ofschoon de uitgetreden zusters als groep niet zeggen meer neurotische en neurosomatische klachten te hebben dan de leken, bleek uit het onderzoek dat de hypothese betreffende het meer voorkomen van neuroses nietteming klopt.

Onzeker

Belangwekkender nog zijn de volgende, vrij exacte gegevens uit dit proefschrift:

1. Ruim twintig procent van de zusters gaf niet-religieuze motieven op voor de intreding in het klooster;
2. Bijna zestig procent ondervond tegenwerking van een of beide ouders;
3. Veertig procent voelde zich onzeker op de dagen, voorafgaande aan de eeuwige professie;
4. De tijdsduur tussen de eerste gedachte aan uittreding en de uittreding zelf varieert van nul dagen tot 31 jaar;
5. 26 procent twijfelde al vanaf de eeuwige professie of eerder;
6. Acht zusters vertrokken op ongevraagd advies van een ander, acht namen de beslissing geheel zelfstandig, zonder iemand om raad te vragen;
7. Bijna een-derde verliet het klooster uit verzet tegen een te groot conformisme, bijna een-derde wegens slechte persoonlijke relaties en ruim een-vijfde wegens de zinloosheid van het kloosterleven;
8. Ruim de helft nam afscheid;
9. Door het klooster werden weinig matieriële voorzieningen voor de uitgetredenen getroffen;
10. Bijna allen hadden al vlug een nieuwe werkkring, meestal op gelijk niveau;
11. De helft ondervond na de uittreding geen moeilijkheden door de goede opvang van de familie;
12. Voor een gering aantal heeft de uittreding negatieve gevolgen gehad in godsdienstig opzicht.

Uit het vergelijkend onderzoek met de groep leken bleken er wat de relatievorming betreft geen belangrijke verschillen op te treden; bij die relatievorming gaat het dan om dingen als alleen- of samenwonen, het hebben van kennissen of een vertrouwenspersoon, het aantal vriendschapsrelaties en intieme seksuele contacten. De seksuele contacten in de jeugd waren bij de uitgetreden zusters vaker van traumatische aard. Wel werden door de uitgetreden zusters meer hysterische vervormingsverschijnselen gemeld, bleken zij veel vaker dan leken in psychiätrische behandeling te zijn (geweest) en toonden zij in veel grotere mate dan leken een geneigdheid tot zelfmoord. Voorts zeggen uitgetreden zusters liever onder een man te werken en minder vaak verlegen te zijn bij mannen, en willen de ongehuwde uitgetreden zusters ook vaker trouwen dan de ondervraagde ongehuwde leken. Uitgetreden zusters vinden vaker dan leken dat het veranderingsproces in de kerk te traag gaat.

Traumatisch

Mej. Van der Leeuw zegt over haar onderzoek, dat de genomen steekproef niet zonder meer representatief is. In een van de aan haar proefschrift toegevoegde stellingen zegt zij: „Het proces van uittreding uit een religieuze gemeenschap kan het vinden van een persoonlijke godsdienstige overtuiging versnellen." Men kan zich afvragen of die stelling de verklaring is voor het motto, dat mej. Van der Leeuw aan haar proefschrift heeft meegegeven, en dat het volgende citaat uit het boek Job (42.5) is: „Slechts van horen zeggen had ik van U vernomen, maar nu heeft mijn oog U aanschouwd."



COCO CHANEL

Mode-ontwerpster op 87-jarige leeftijd in Parijs overleden

Coco Chanel gaf vorm aan emancipatie van de vrouw

Onlangs overleed – waarschijnlijk aan een hartaanval – in Parijs Gabrielle Channel, beter bekend als Coco Chanel, de vrouw die tijdens haar leven reeds een legende was. Zij is 87 jaar geworden.

Zelfs al zou slechts de helft van alle legendes rond Channel op waarheid berusten, dan nog hebben we te maken met een vrouw die op de meest charmante maar ook op de meest daadwerkelijke wijze bijgedragen heeft tot de emancipatie van de vrouw in de iaren twintig.

Gabrielle Chanel werd in 1883 in Arles geboren. Reeds op zeer jonge leeftijd wees, werd ze opgevoed door twee tantes in de provincie. Op achttienjarige leeftijd liet ze tantes en provincieplaats voor wat ze waren en trok moederziel alleen naar Parijs. Al gauw kon ze daar, naar men zegt met het geld van een vriend, een hoedenzaak openen in het pand aan de Rue Cambon dat nu nog toebehoort aan couturehuis Chanel. Een enkele keer maakte ze ook wel een japon voor haar klanten. Als ze geen stof in een passende tint kon krijgen, sloeg ze zelf aan het verven. Niet altijd even deskundig: zo werd een lichtblauwe japon naar ontwerp van Chanel hagelwit tijdens de vakantie die haar klant in Zuid-Frankrijk doorbracht. Dat trok de aandacht van vele vrouwen, mede doordat het model zo voortreffelijk was. En zo kreeg de jeugdige Gabrielle ten gevolge van een mislukt verfprocedé steeds meer opdrachten om japonnen te ontwerpen, maar dan wel van materiaal dat door deskundigen geverfd was.

De Eerste Wereldoorlog maakte een einde aan haar carrière als ontwerpster.

Coco (zoals ze inmiddels genoemd werd) werd verpleegster in het leger. In een revalidatiekamp voor Engelse soldaten leerde ze de waarde van tricot kennen. Nog vóór de oorlog beëindigd was, keerde ze terug naar de Rue Cambon en etaleerde daar een enkelvrije plooirok met marineblauwe jerseyjumper, geheel geïnspireerd op de revalidatiekleding van de soldaten.

In de jaren twintig streed zij voor meer vrijheid voor de vrouw bij de keuze van haar kleding. Zij slaagde er ten slotte in de heersende mode te doorbreken en verloste de vrouw van de plicht kleding te dragen met allerlei ingewikkelde versieringen die de mode van de 19e eeuw had gekenmerkt. Ook schafte zij het korset af. Zij schiep de „lange taille" en de korte rok en introduceerde daarmee het jongensachtige uiterlijk van de vrouw uit de jaren twintig van deze eeuw. Haar stelregel was dat het lichaam van de vrouw niet moet worden ingesnoerd om bij de kleding te passen maar dat de kleding bij het lichaam moet passen.

De ster van Coco Chanel bleef rijzen. Niet in het minst omdat deze ontwerpster bewust werkte aan de maatschappelijke bevrijding van de vrouw die in de twintiger jaren vaste vorm aanneemt. „Ik ontwerp kleding waarin een vrouw kan lopen, werken en liefhebben", was een van haar vaste uitspraken.

Al gauw kwam daar ook de gemakkelijke Bubikopf bij, de haardracht die we naar men zegt ook aan Chanel te danken hebben: toen ze vlak voor ze uitging, nog even een van haar befaamde schoteltjes in de oven wilde zetten, schroeide ze haar kapsel. Geen nood, met de schaar en een grote handspiegel bracht Coco orde op zaken en verscheen in de schouwburg met de allereerste Bubikopf.

Het huwelijk, nu nog voor vele vrouwen eindstation van zelfstandigheid en carrière, werd door Chanel hooghartig van de hand gewezen.

De hertog van Westminster die om haar hand vroeg, kreeg als antwoord dat er vele hertoginnen van Westminster waren maar dat er slechts één Chanel is.

Dat afwijzende antwoord weerhield Chanel er echter niet van om geregeld lange zeereizen te maken met de hertog. De parasol of zonnehoed, die volgens de normen van die tijd de bleke teint diende te beschermen, was haar te lastig en zo kwam ze ettelijke keren bruingebrand terug in de bewoonde wereld.

Men vond het eigenlijk wel mooi, zó mooi zelfs dat steeds meer vrouwen uit de welgestelde kringen waarin Chanel zich bewoog, haar voorbeeld volgden. Zo heeft deze eigenzinnige vrouw ook de basis gelegd voor de manie om bruin te worden, die ons nu nog achtervolgt.

Chanel telde onder haar vele vrienden ook o.a. Picasso, Cocteau, Stravinsky en Diaghilev.

In 1939 had Chanel het topppunt van haar carrîere bereikt: ze had 3000 man personeel in dienst, haar huis was één van de grootste uit de vooroorlogse jaren, haar parfum — Chanel 5 — één van de bekendste.

Toen kwam de Tweede Wereldoorlog en Coco Chanel verdween van het toneel om, geheel onverwacht, in 1953, als zeventigjarige(!) terug te keren met een geheel eigen collectie. De Europese pers had er niet veel goede woorden voor, maar Amerika was enthousiast en kocht de helft van alle modellen op.

Haar naoorlogse devies was, evenals haar vooroorlogse: „gemakkelijke kleding voor de vrouw van zeventien tot zeventig". Was vóór de oorlog jersey haar meest favoriete materiaal, na de oorlog maakte ze naam met tweed. Haar „Chanelpakjes" zijn een begrip en ze werden eindeloos geïmiteerd.

Zeventien jaar lang heeft Chanel na de oorlog collecties gebracht, die sterker dan welke andere ook, de signatuur van de meest geëmancipeerde couturière droegen. Naar men zegt werd elk model door haar zelf gecontroleerd vóór het getoond werd. De dag voor haar dood was ze nog druk doende met haar laatste zomer- en voorjaarscollectie, die op 26 januari wordt getoond. Het is dan ook twijfelachtig of huize Chanel dat zo sterk de stempel van Coco Chanel draagt, voort zal kunnen blijven bestaan.

Tenzij deze vrouw met de vooruitziende blik een opvolger heeft benoemd die haar waardig is.

PROMOTIE OVER „Duim"

UTRECHT, – Duimzuigen, het niet sluiten van de lippen, slikken met de tongpunt tussen de tanden en het op bepaalde wijze praten en ademhalen is bij kinderen tussen 5 en 9 jaar van aanzienlijke invloed van de stand van de voortanden. Dit is een van de resultaten van een diepgaand onderzoek, dat mej. M. de Boer gedurende zes jaar heeft uitgevoerd en waarop ze onlangs aan de Rijksuniversiteit te Utrecht promoveerde.

Het onderzoek (in Meppel, haar geboorteplaats) heeft plaatsgehad onder ruim 400 kinderen en had tot doel na te gaan, hoe het gebit zich tussen 5 en 9 jaar ontwikkelt. Op vijfjarige leeftijd is het melkgebit nog volledig aanwezig, op negenjarige leeftijd zijn de eerste vier blijvende kiezen doorgebroken. In eerste instantie had de promovenda met vierjarige kleuters willen starten, maar deze bleken al spoedig nog te angstig voor de tandarts om een gezamenlijk onderzoek mogelijk te maken („als er een begint te huilen, brult zo de hele troep").

NAAR VOREN

Speciale aandacht heeft de promovenda tijdens haar onderzoek besteed aan het naar voren steken van de voortanden. Deze zgn. sagittale afstand bedroeg bij 16 procent van de negenjarige kinderen, die op vijfjarige leeftijd op duim of vinger hadden gezogen, meer dan 8 millimeter. Bij kinderen, die geen duim of vinger hadden gezogen was dit percentage veel lager, namelijk procent. De invloed can duimzuigen op de stand van de voortanden is daarmee duidelijk aangetoond. In mindere of meerdere mate geldt ditzelfde voor het niet sluiten van de lippen, het slikken en nog enkele andere factoren.

Men moet zich volgens mej. De Boer echter wel steeds afvragen of bepaalde verschijnselen (bijvoorbeeld het niet sluiten van de lippen) is veróórzaakt door het naar voren staan van de voortanden of dat de scheve tanden het gevolg zijn van de afwijkende lippenstand.

In ieder geval (oorzaak als gevolg) zal bij een correctie van een dergelijke afwijking nauw samengewerkt moeten worden met de logopedist, de stem- en spraakkundige. Dit corrigeren (om voornamelijk estetische redenen) moet al op de kleuterschool beginnen en dat voorkomen beter is dan reguleren.

Als in een vroeg stadium bepaalde afwijkingen tegengegaan kunnen worden kan veel ellende worden voorkomen.





DEN HAAG – Door een inval van de zedenpolitie werd een vroegtijdig einde gemaakt aan een voor publiek toegankelijke show waarin een bloot meisje werd beplakt en met kralen omhangen. De show was onderdeel van een tentoonstelling in Galerie Paul van Solingen in Den Haag.

WILLEMSTAD. – Salome Breziner, vier jaar jong, uit Caracas, mag zich een heel jaar lang Little Miss Curaçao Hilton noemen. Zij werd gekozen uit 43 kleine meisjes in de leeftijd van vier tot acht jaar, die voor een grote groep belangstellenden moesten paraderen. Een jury van vijf wees uiteindelijk Salome aan die met vakantie in het Hilton logeerde. Salome beloofde volgend jaar terug te komen voor het kronen van de nieuwe „Little Miss".

TIPS VOOR DE GEZONDHEID

CPD

Als u nu toch de koekepan op het fornuis zet, zorg er dan voor dat de steel niet naar voren uitsteekt. Wanneer iedereen dat altijd had gedaan zouden de doktoren duizenden verbrandingsgevallen minder te behandelen hebben gekregen.

Als u nu toch rookt doe het dan nooit op uw nuchtere maag. Een nuchter lichaam neemt namelijk veel meer nicotine op dan een lichaam dat voedsel heeft gekregen.

Als u nu toch wakker ligt en niet weet, wat u moet doen van verveling, masseer dan eens uw tandvlees. Die massage is voor veel gebitten net zo belangrijk als tanden poetsen!

Kanker-onderzoek

Het totale budget van het internationaal centrum voor kankeronderzoek in Lyon bedraagt voor volgend jaar ruim 9 1/2 miljoen gulden en de organisatie, die achter dit centrum staat, is door de toetreding van België uitgebreid tot 10 leden. Andere leden zijn Amerika, Rusland, Engeland, Frankrijk, Italie, West-Duitsland, Nederland, Israël en Australië. In de onlangs gehouden vergadering is men het eens geworden over de grote lijnen die het onderzoek de komende jaren zal moeten volgen. Het accent zal liggen op de milieuvervuiling omdat langzaam maar zeker de overtuiging groeit, dat er een relatie tussen het aantal kankergevallen en de hoeveelheid chemische stoffen (bijv. DDT) in het milieu bestaat.

KOOKPUNT

ZABAGLIONI

Aangezien er verschillende reacties zijn binnengekomen op de pruimenpudding met rumsaus van de vorige week en het uiteindelijke produkt niet zo'n succes schijnt te zijn, deze week weer een recept van een pudding, maar deze keer zeker een goede. Het is natuurlijk aan te raden het pruimenpudding-recept maar niet uit te proberen.

De ingrediënten voor de pudding van deze week „Zabaglioni" genaamd zijn de volgende:

- 6 eierdooiers
- 2 dl. witte wijn
- 6 eetlepels poedersuiker
- 10 lange vingers
- 100 gram gesnipperde amandelen
- 2 eetlepels suiker
- een klontje boter

Begonnen wordt met het los kloppen van de eierdooiers, samen met zes eetlepels witte wijn en de zes eetlepels poedersuiker. Verwarm dan het mengsel au bain marie (boven de stoom) al roerende tot het een dikke vla is geworden. In een glazen schaal worden dan de lange vingers gelegd, na ze eerst van tevoren in de rest van de witte wijn te hebben gedoopt. Over de lange vingers heen wordt de inmiddels afgekoelde vla gegoten. Tenslotte worden de gesnipperde amandelen met de twee eetlepels suiker en het klontje boter even in een pan gebrand. Hiermee wordt de zabaglioni gegarneerd.

VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

EREDIVISIE:
AZ'67 – Sparta
FC Twente – Excelsior
PSV – Telstar
NAC – Volendam
Holland Sport – DWS
Ajax – ADO
Haarlem – MVV
FC Utrecht – NEC
Feijenoord – Go Ahead

EERSTE DIVISIE:
Blauw Wit – SVV
DFC – HVC
Vitesse – SC Cambuur
Veendam – Wageningen
FC den Bosch – Willem 2
Heracles – Helmond Sport

TWEEDE DIVISIE:
AGOVV – ZFC
PEC – RCH
NOAD – EDO
Roda JC – Volewijckers
SC Drente – Limburgia
VVV – Baronie
Fortuna Vl. – Eindhoven
Hermes DVS – RBC

Gevecht Patterson-Bonavena uitgesteld

BUENOS AIRES — Het gevecht tussen Floyd Patterson, de oud-wereld kampioen in het zwaargewicht die vorige week een succesvolle come back maakte, en de Argentijn Oscar Bonavena, dat op 12 februari in New York zou worden gehouden, is enige tijd uitgesteld.

Bonavena liep dinsdag tijdens de training een polsblessure op, waardoor hij zeker een maand niet zal kunnen boksen. Bonavena verloor half december door knock out in de veertiende ronde van Cassius Clay.

Hierbij betuigen wij onze oprechte dank voor de belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en het heengaan van onze innig geliefde moeder,

MERCEDES G. DE NICOLAAS

Familie Nicolaas, Bonaire.